Número suelto: 10 cts.
Suscripción mensual:
Un colón cincuenta cts.

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más circulación en Costa Rica

Año III | San José, Costa Rica, A. C., VIERNES 8 de Junio de 1917 | Número 638

Declaraciones de Loyd George sobre los propósitos de Francia

El Gobierno provisional ruso considera amenazante la situación de la fortaleza de Cronstadt

Enorme cañoneo austriaco sobre las posiciones italianas

INGLATERRA

Según informes de Petrogrado, que ha recibido el "Daily Chronicle", la dimisión de Kanavaloff, no causará una crisis ministerial.

LONDRES, 6.—Dice el Corresponsal del "Daily Chronicle" en Petrogrado, que la dimisión de Konavaloff, aunque constituye lamentable síntoma de crisis en la industria y en el comercio, no causará probablemente una crisis ministerial. No se puede señalar un sólo incidente como causa de la dimisión, pero sucedieron en la semana pasada dos acontecimientos que aceleraron la decisión. En Moscow, durante la sesión del Congreso de Guerra e Industria, Konavaloff evacuó informe sobre la situación en general y llamó la atención sobre la necesidad de adoptar medidas extremas para evitar el derrumbe de toda la industria rusa. Gichkoff también expresóse contrariado después de haber sentido por cortísimo tiempo regocijo por la revolución.

Informe inglés de encuentros secundarios en el frente Oriental.

LONDRES, 6.—(Oficial inglés). De Egipto y Salónica informan que se han efectuado encuentros de importancia secundaria.

Batallas aéreas cerca de Ostende y en el estuario del Támesis.

LONDRES, 6.—(Oficial). Ayer por la tarde, cuatro pilotos de la real patrulla británica de servicio, a la altura de Dunquerque, avistaron aeroplanos enemigos en número como de 18, a la altura de Ostende, pero lejos de tierra; en dirección Noroeste se libró un encuentro indecisivo, retirándose el enemigo con dirección a Inglaterra, perseguidos por los nuestros. En el viaje de regreso el enemigo fué perseguido por una máquina naval en la costa de Kint. Este avión atacó y derribó a dos aparatos enemigos, uno tras otro. Acontecieron otros encuentros en el estuario del Támesis; más tarde, 10 aviones procedentes de Dunquerque se encontraron con 16 máquinas hostiles a la altura de Ostende, de regreso de la incursión a Inglaterra. Libráronse numerosos combates, en los que se destruyeron completamente dos máquinas hostiles. Otros cuatro fueron bajados ingobernables, y en tal condición de desastre que se pueden considerar como destruidos.

Ataque nocturno realizado por aviones ingleses contra los barcos alemanes surtos en el canal y el puerto de Brujas.

LONDRES, 6.—(Oficial). El lunes uno de nuestros aviones de la patrulla de Dunquerque, atacó a un aparato alemán a 15 millas distante de tierra, haciéndole zambullirse verticalmente dentro del mar. Durante la noche se efectuó con éxito una irrupción aérea contra los barcos alemanes en el canal y puerto de Brujas; se notó una explosión muy grande y otras menores; al amanecer se efectuó otra irrupción en la que echaron varias toneladas de explosivos, bajando también un globo-barrilete. Los nuestros regresaron ilesos de ambas poblaciones.

En la conferencia celebrada por la Sociedad de Marineros en Londres, se reprobaron los métodos empleados por los alemanes, después del hundimiento de varios vapores ingleses.

LONDRES, 7.—En la conferencia de la Sociedad de Marineros se dió expresión a la indignación que se siente por los métodos, especialmente bárbaros, que emplearon los alemanes en el hundimiento de un vapor inglés, en que mataron a 11 tripulantes con el fuego de su artillería. En otro caso, después de torpedear un barco, dispararon un torpedo de los que corren por sobre la superficie el que pasó, atravesando el bote de remos en que se había embarcado la tripulación; todos los ocupantes se ahogaron. El Gobierno ha prometido prestar todas las facilidades posibles a la Diputación femenina, encabezada por la señora Pankhurst, que se dirige a Rusia para explicar las miras de la guerra.

El bombardeo de Ostende por los ingleses, no dañó más que los arsenales.

LONDRES, 7.—(Oficial). Refiriéndose a la comunicación oficial alemana relativa al bombardeo de Ostende por los ingleses, las vistas tomadas demuestran que los proyectiles no hicieron ningún daño a las casas particulares ni a los otros edificios fuera de los arsenales. Si fueron muertos algunos belgas, debían haber estado trabajando en el arsenal.

Lord Northcliff reemplaza a Mr. Balfour como Jefe de la misión a los Estados Unidos.

LONDRES, 7.—De acuerdo con la solicitud del Gabinete, Lord Northcliff reemplaza a Mr. Balfour como Jefe de la misión a Estados Unidos. Balfour regresa al Ministerio de Relaciones Exteriores.

Lloyd George declara solemnemente los propósitos de Francia.

LONDRES, 7.—Se anuncia que Lloyd George pronto declarará solemnemente la interpretación de los franceses, restitución, reparación y garantías, con el objeto de que el mundo, especialmente Rusia, sepa exactamente los propósitos de la guerra de parte de Inglaterrra. Los diarios, sin excepción, aplauden a Ribot. Dice el *Times* que el voto de la Cámara francesa disipa las dudas respecto de los propósitos de Francia, los cuales son los mismos que los del resto de la Entente. Se funda en la devolución de Alsacia y Lorena, la cual constituye el principio de todos los aliados reconocido, y figurando prominentemente en el discurso de Wilson al Congreso; los rusos, que son sensibles y bien informados, no pueden dudar de la sinceridad y avidez con que la democracia de Europa y América escoge los principios del credo democrático, conviniéndose todos en la restitución y reparación, las garantías esenciales, la vindicación y la futura seguridad para el desenvolvimiento de ese credo. El *Daily Mail* pregunta si existe en Rusia u otra parte patriota alguno que no apoye en el fondo del corazón las demandas de Francia. No hay lugar para divergencias de los aliados respecto a esos principios. Francia ha reafirmado su posición; podemos diferir de palabras, pero el espíritu del propósito de los aliados está unificado.

ESTADOS UNIDOS

El Secretario Lansig ha mandado publicar los detalles de un combate naval entre un barco mercante americano armado, y un submarino alemán.

WASHINGTON, 7.— Lansing ha mandado publicar la siguiente exposición: "El Departamento de Estado ha recibido por cable el informe de un encuentro entre un barco mercante americano armado y un submarino. El vapor llevaba artilleros navales. Tenía emplazada en proa una pieza de 6 pulgadas y otra en popa. No llevaba bandera; tan pronto avistó al submarino, el buque mercante izó la bandera norteamericana y esperó 10 minutos. Mientras tanto se aproximaba el submarino, disparándole luego, a lo que éste contestó. El vapor no alteró su velocidad, a fin de permitir al enemigo ponerse más al alcance de su artillería. Entonces se trabó un combate que duró 10 minutos. El submarino se acercó hasta colocarse a la distancia de 2,300 yardas, habiendo disparado 35 veces y el vapor 25. El último de éstos parece haberlo tocado, porque el submarino se levantó fuera del agua quedando por algunos segundos con la popa parada y luego desapareció. Tanto el Capitán del barco como el Comandante de los artilleros, creen que el submarino se hundió. El vapor salió incólume; no se revela el nombre de éste.

REPUBLICA ARGENTINA

Un incendio ha destruido en Buenos Aires la imprenta de Guillermo Kraft, en la que se redactaba el "Directorio Argentino".

BUENOS AIRES, 6.—Fué destruida por un incendio la imprenta de Gllmo. Kraft. La pérdida se calcula en más de un millón de pesos; la casa fué una de las más antiguas e importantes de la República; en ella se redactaba el *Directorio Argentino*.

RUSIA

El Consejo ruso ha apelado a la delegación de Cronstadt de considerar de nuevo la toma de la fortaleza.

PETROGRADO, 6. — El Consejo ha apelado a la delegación de Cronstadt de considerar de nuevo la toma de la fortaleza calificando la adopción del poder contrario a la política de la democracia y la revolución.

El General ruso Kernesky partió para el frente Noroeste, de donde se informa que los alemanes se concentran para atacar a Riga.

PETROGRADO, 6.— Kernesky partió para el frente Noroeste, de donde se informa que los alemanes están concentrándose para atacar a Riga.

El Gobierno provisional ruso considera la situación de la fortaleza de Cronstadt amenazante. —Ha mandado a los Generales Tsereteli y Skobeleff para aclarar la actitud de la guarnición, hacia las Potencias Centrales.

PETROGRADO, 6.— (Oficial). El Gobierno provisional reconoce que las condiciones que actualmente reinan en Cronstadt son tan amenazantes, como intolerables; por este motivo ha despachado a la fortaleza a Tsereteli y Skobeleff, con instrucciones de aclarar la actitud de la guarnición hacia las Potencias Centrales. Investigaron las defensas de la fortaleza, la administración local y la condición de los prisioneros, informando inmediatamente al Gobierno que adoptara medidas para arreglar la dificultad.

FRANCIA

El Presidente Poincaré condecoró con la medalla de oro a la señora Tyler, por su labor como Presidenta del Hospital americano.

PARIS, 6.—El Presidente Poincaré condecoró con medalla de oro a la señora Tyler, por su distinguida obra como Presidenta del Hospital americano y en conexión con la sociedad, para el alivio de los refugiados y niños de Flandes.

El vapor francés "Orinoque", en viaje para Africa Occidental, disparó sobre un submarino alemán.

PARIS, 6.—El vapor francés *Orinoque*, en camino para un puerto del Africa Occidental, avistó el 2 de abril un submarino medio sumergido, que se le aproximaba navegando por un mar muy picado. El Capitán del *Orinoque* disparó inmediatamente, y al tercer disparo el submarino desapareció.

ITALIA

Dicen de Roma que unos hidroplanos volaron sobre Venecia y Montfalcone.

ROMA, 6.—(Oficial). Anoche, tres hidroplanos procedentes del mar volaron sobre la costa, por los alrededores de Venecia, bombardeando; mataron a uno e hirieron a otro; otros hidroplanos atacaron los alrededores de Montfalcone sin causar daños. Enseguida elevároнse numerosos aparatos nuestros que bombardearon los establecimientos industriales y depósitos militares de Trieste y Ovggia, lanzando toneladas de explosivos; fueron visibles los daños causados; otros aparatos nuestros bombardearon Prosecco. Todos volvieron ilesos.

Indescriptible cañoneo austriaco sobre las posiciones italianas de Posofaitt.

ROMA, 6. — Después de bombardeo preparatorio, el enemigo lanzó formidable ataque, el que se repelió heroicamente, con empuje magnífico de los nuestros.. El fuego de la artillería enemiga fué indescriptible, convulsionando nuestras posiciones de Posofaitt. Luego la infantería austriaca, dispuesta en densas formaciones, lanzábase contra nuestras trincheras logrando poner pie firme en algunos puntos, pero nuestra gloriosa brigada *Tevere* lanzó tres ataques sucesivos y reconquistamos todo el terreno perdido. Las pérdidas del enemigo fueron gravísimas.

ALEMANIA

Informe alemán de operaciones en el frente Oriental.

BERLIN, 6.—Al informe oficial alemán agréguese: En Macedonia y Oriente, fuera de la reanudación del cañoneo en puntos aislados y escaramuzas entre las patrullas, la situación no ha cambiado. Al Este del Struma los aviones ingleses lanzaron bombas incendiarias sobre el trigo que está madurándose en los campos.

(PASA A LA 6a. PAG).

COSTA RICA PINTORESCA

LAGUNA DEL VOLCAN POAS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DOCTOR E. F. KRIEBEL

DENTISTA AMERICANO

Despacha frente a la Plaza de Artillería y diagonal al Banco Internacional.

FUME PUROS
IMPERIALES LEGITIMOS
MARCA REGISTRADA
E. Villalobos R.

La mejor fábrica de tabacos y cigarrillos del país; la única que elabora con tabaco importado de las Vegas de la Habana y de las Islas Sumatra y Jamaica.
HIGIENICA ELABORACION — PRECIOS SIN COMPETENCIA
TALLERES FRENTE AL PARQUE CENTRAL
APARTADO 449 — TELEFONO 762

"NACIONALES".
MARCA REGISTRADA

Fábrica de exquisitos puros de B. A. González. Tabaco escogido — elaboración esmerada. — La más antigua — La más económica. — Venta al por mayor y detal en la gran cigarrería EL PROGRESO y al lado del teatro ACTUALIDADES.
Apartado 379. — Teléfono 719.

"FABRICA DE GALLETAS NACIONALES"
Y PASTELERIA "LA NACIONAL"
DE MOISES ARTAVIA
125 v. al Sur de la esquina Suroeste de la Iglesia de la Merced
Elaboración de galletas finas que superan en toda a las extranjeras, perfectamente empacadas. Se atiende toda clase de pedidos en este ramo y en el de pastelería.
Agente General: TOMAS FERNANDEZ HNOS.

Almacén de Música
Páez y Compañía
Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda.
PRECIOS BAJOS

LA PESTE BLANCA

ADELACCEL
Instituto
del
Doctor Casasa

especialista en el tratamiento de las enfermedades de los PULMONES, TUBERCULOSIS, TISIS, ASMA, CLOROSIS, y en general de las llamadas internas, del hígado, estómago, paludismo, etc., etc.

ADELACCEL, medicamento especial de seguro resultado para las enfermedades pulmonares, asma, etc.
Dirección: Calle Estación Atlántico, junto a la Botica Central.

Consulta especial: Todos los días, de 9 a 12 m.
Reconocimiento: 5.00 colones. — A beneficio de la clase obrera pobre, consulta gratuita todos los días de 8 a 9 a. m. y de 7 a 8 p. m. para la enfermedades de medicina interna. — Consultas a domicilio en la capital, 10.00 colones, pago adelantado. — Fuera de la capital y provincias, 10.00 colones, más 5.00 colones por kilómetro, pago adelantado.

San José, 24 de mayo de 1917 — Señor Don FRANCISCO CASASA. — Estimado doctor: Me apresuro a contestarle así, convencido de que sus GOTAS DIVINAS "ADELACCEL" son realmente un volioso específico para la curación radical del ASMA. Llevo seis meses de hacer su tratamiento y usar sus GOTAS, sin que haya sentido la más ligera ni la más leve afección. También es cierto que llevo una dieta rigurosa, casi extremada, más todavía de la que aconseja usted en su tratamiento, probable exageración mía; mas qué quiere, hacía 20 años que sufría tan penosa dolencia y, francamente, todo me parece poco para continuar disfrutando de tan sabroso y dulce bienestar. Así que además de lo que usted aconseja, añado algo de mi cosecha; de modo que no fumo en absoluto de carne, hielo, frutas, particularmente las ácidas, frescas, bebidas alcohólicas, manjares picantes y "FUMADO". En mis ejercicios evito el resfriarme; y el baño no frecuente, rápido y abrigado.
Sus Gotas Divinas son mi alimento predilecto (valga la frase) por cuatro veces al día y que Dios y sus imprescindibles GOTAS DIVINAS han de permitir que jamás, nunca, me vuelva tan penosa y molesta enfermedad.
Viviré eternamente agradecido a usted; y que otro tanto puedan decir todos sus clientes actuales y futuros. Es mi deseo. De usted humilde servidor y amigo, G. SALAZAR S.

ECOS, NOTAS Y NOTICIAS

El domingo último fueron sorprendidos algunos barberos trabajando después de la hora reglamentaria de cierre. Serán multados, de acuerdo con las leyes.

En la Tesorería de la Junta de Caridad presentó una campesina el billete al que correspondió el número mayor, para cambiarlo pero se notó que estaba falsificado, habiéndosele sustiuido un nueve por un tres.

La campesina dice llamarse Francisca Vargas, y confesó que lo había obtenido por compra a Petronila Jiménez, vecina de Aserrí.

Rafael Fernández ofreció vender a un tal Zenilla objetos de ropa, contenidos en una caja.

Zenilla rehusó la mercancía, pero una gran rebaja en el precio le hizo entrar en tratos.

Cuando la caja volvió a su poder, sólo contenía piedras.

Presentó queja a la policía.

Un tal Paganini abofeteó a su padre, después de insultarlo de una manera soez.

El padre, ofendido, presentó queja a la policía, que envió al mal hijo quince días al penal.

Lástima que las leyes de policía no sean más severas en estos casos.

Entre dos mujeres de apellidos Ureña y Pacheco, hay un lío morrocotudo.

Una enamoró al marido de la otra, y después la abofeteó groseramente.

Del asunto conoce la autoridad.

El señor Agente de Policía Municipal procede enérgicamente contra los dueños de vehículos cuyas bestias están flacas o enfermas.

Ayer fué detenido el carretonero que maneja el carretón número 191, porque el pobre animal está en un estado de flacura lastimoso.

Después de aplicarle una fuerte multa, ordenó que no enganche más el carro la bestia.

Los tranvías prestan malos servicios, pero no se debe culpar a la Empresa, la que despliega gran actividad en el reparo de los desperfectos de la línea.

Anoche corrió todo el circuito el carro No. 7, con cuatro peones, reparando algunos daños en los alambres.

Actualmente el único carro destapado es el No. 8, que será cubierto en la próxima semana.

La última orden relativa a la prohibición de que utilicen los carros tipos sucios o ebrios, se cumple con toda severidad.

Fué detenido un cochero por guiar un caballo en tan mal estado, que causaba lástima a los transeuntes, algunos de los cuales le llamaron la atención y a cuyas observaciones contestó con groserías e insultos.

En los patios de Colombari hubo un batiburrillo entre varias mujeres, por cuestiones amorosas.

Fueron detenidas.

LA FIESTA RELIGIOSA De AYER

Ayer se celebró la fiesta religiosa de Corpus Christi, como todos los años.

Los altares, colocados en las esquinas del Parque Central, estaban profusamente adornados con flores y cortinajes.

La procesión salió de la Santa Iglesia Catedral a las 10 de la mañana y, después de dar la vuelta al parque, regresó al templo a las 11.

La concurrencia fué numerosa, reinando el más completo orden durante la ceremonia.

50,000 LIBROS
GRATIS PARA LOS HOMBRES
Guía á la Salud, Fuerza y Vigor.

Si se hallase Ud. padeciendo de alguna de las enfermedades peculiares del hombre, debe Ud. pedir este maravilloso libro gratis. En él hallara Ud. escrito en frases sencillas como hombres que padecen de tales enfermedades como Sifilis, Gonorrea, Gota Militar, Debilidad Vital, Debilidad Cerebral, Impotencia, Enfermedades Contagiosas, y de los órganos Genito-Urinarios, Asma, Indigestión, Estreñimiento, Catarro, Almorranas, Reumatismo y Enfermedades del Estómago, Higado Riñones y la Vejiga, pueden ser tratados con éxito privadamente en su propia casa y á un costo sumamente reducido. Si se hallase Ud. cansado de pagar su dinero en busca de salud sin recibir mejoria alguna, este Libro Gratis para los Hombres le será de un valor inestimable. Este libro instruye, aconseja y da consultas oportunas. Esta valiosisima Guía á la Salud es en realidad un volumen de sabiduría y quizas represente para Ud. el completo restablecimiento de su Salud, Fuerza y Vigor. Este libro lo enviamos Gratis, Porte Pagado.

LLENE EL CUPON PARA EL LIBRO GRATIS Y ENVIENOSLO HOY.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., Sp. 169 Madison and Clinton Sts., Chicago, Ill., E. U. A.
Muy Sres. mios: — Tengan la bondad de enviarme cuanto antes un ejemplar de su Libro Gratis.
Nombre. . . . . .
Dirección. . . . . .

HIPOCRATES

Los Médicos Prescriben

las medicinas que cada caso especial requiere. Tratándose de dolores y catarros al estómago, cólicos y vómitos, vahidos y jaquecas, inapetencia e insomnio, debilidad y abatimiento, agruras y ardentías, perturbaciones nerviosas, gástricas y biliosas; fuertes palpitaciones, vértigos y otros síntomas de malas digestiones o dispepsia, origen y causa de las peores enfermedades, médicos, experiencia y buen sentido prescriben de común acuerdo las

Pastillas del Dr. Richards
para el Estómago

Ni es cosa de creernos bajo la mera garantía de nuestra palabra: otros se encargan de patentizarlo a la faz del mundo sin más interés que el de salir por los fueros de la verdad y de hacer bien a sus semejantes.

"Sr. Dr. Richards: Después de haber probado toda clase de medicamentos sin haber logrado curarme del estreñimiento, debilidad, desvanecimientos, dolores de cabeza y una intensa frialdad de pies y manos, que venía padeciendo desde hacia cuatro años, tomé, por indicación del Dr. Bartolomé Vassallo, Urquiza 1167, médico cirujano de mucha fama, las renombradas Pastillas de Ud. sin esperanza alguna de curarme, pues ya desconfiaba de todo medicamento. Pues me equivoqué. Hoy tengo el placer de informarle que estoy perfectamente curado con el uso de las excelentes Pastillas del Dr. Richards. Reciba Ud. mis mejores agradecimientos. GABRIEL IBARRA."—Rosario de Santa Fe, República Argentina.

De venta en todas las Farmacias, Droguerías y Boticas.

Pídase un folleto que contiene pruebas convincentes de la eficacia de estas Pastillas a

Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association, 55 Worth St., New York, Norte América

Se quejó un señor Zamora de haber sido víctima de un robo. A su establecimiento llegó un tipo y, sentándose tranquilamente encima de un saco de frijoles, se llenó disimuladamente los bolsillos.

Un policial que se encontraba de servicio en el Parque Central, al sacar el pañuelo perdió el dinero que tenía en el mismo bolsillo.

Una señora Moreno, al reclamar de un fulano cierta suma que le adeuda por limpieza de un vestido, fué agredida a garrotazos.

El asunto se ventila en la policía.

Por faltas a la moral fué detenida Elena Monge.

Suscripción para favorecer a don José Gallegos

El Maestro querido está ciego. De sus ojos vivos no se desprende ya la mirada inquieta que con tanto cariño se posaba sobre nosotros cuando éramos sus alumnos

El hombre que a la enseñanza dedicó sus mejores energías esta pasando muchísimas dificultades; la miseria y la enfermedad son sus lazarillos Por qué no ayudarlo nosotros los que fuimos sus discípulos para que no sienta amargados los momentos de su vejez con las tristes ideas que al alma humana lleva el convencimiento de que en este mundo sólo triunfa el mal y que para los buenos no existe más premio que la ingratitud.

EL ESCUDERO AUDAZ hace un llamamiento a los corazones generosos de todos los discípulos de don JOSE GALLEGOS, para que ayuden al Maestro Amado, en forma tal, que él vea que sus enseñanzas fecundas no fueron regadas en terrenos estériles

El Escudero Audaz	₡ 5.00
José Fabio Garnier	5.00
GLADIUS	3.00
LA LUNETA 83	3.00
Macedonio Esquivel	5.00
Aniceto Esquivel	10.00
Omar Dengo	5.00
Rafael Salas M.	2.00
Enrique Esquivel Sáenz	2.00
El Granadero	1.00
Mercier Vargas	1.00
Rogelio Fernández Güell	10.00
Lic. Marciano Acosta	5.00
Fernando Silva	2.00
Arturo Echeverría	2.00
Angel Orozco	1.00
Ramón Pineda	5.00
C. M. Guido	2.00
Coronel Fernando Cabezas	5.00
Dr. José Dolores Corpeño	5.00
Salvador Vaquero	5.00
M. P.	3.00
"Nueva Era"	5.00
X. X.	5.00
N. N.	2.00
Otro X. X.	2.00
Roberto Collado	3.00
Ricardo Roig	3.00
Maximiliano Corrales	2.00
Manuel P.	2.00
Eduardo Garnier	1.00
Jorge Guardia C.	2.00
Alejandro Chacón	1.00
G. A.	2.00
Jorge Castro González	9.00
Eulogio Calvo	2.00
Aquileo Calvo	2.00
Mercedes Montalto	2.00
José R. Hernández	10.00
M. H.	2.00
D. Ch. G.	2.00
Jorge González	2.00
Personal Docente Escuela Guadalupe	2.50
Caja Beneficencia Escuela Normal	50.00
Aquilino	5.00

MAN CHON SING & CO.
Almacén de géneros y abarrotes
JOSE CHEN APUY & CO.
Teléfono Núm. 18
Dirección Telegráfica: "Sing"
Puntarenas — Costa Rica

TACK HING LUNG & CO.
IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS
Apartado No. 72
Dirección Telegráfica: Tack
PUNTARENAS — COSTA RICA

W. R. Grace & Co.
San Francisco - New York - New Orleans
Importadores y Exportadores

Dan adelantes liberales sobre consignaciones de CAFE y CACAO y solicitan muestras de café para compras

OFICINAS: PASAJE CENTRAL
Teléfono 769 — Apartado 1076

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

CERVEZA TRAUBE
LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Revista de la Prensa

LA INFORMACION.—Editorial: "La Nueva Constitución". Largo repique de campanas en honor de los ex-Presidentes, a quienes (esto no lo dice el colega; lo decimos nosotros) se les enmendó la plana en más de una ocasión.

"La nueva Constitución significa una hermosa conquista para nuestro país. En nada absolutamente se dió un paso atrás, y antes al contrario, quedaron consignadas y defendidas las conquistas que se han conseguido en los últimos años de vida democrática y republicana".

Pasma escuchar estos conceptos en labios del órgano más caracterizado de la reacción. Democracia, República... ¿Pues no habíamos quedado en que la nación debe ser gobernada exclusivamente por un círculo de "notabilidades"? Aún no se han apagado los ecos de la fanfarria aquella de la "La Gran Victoria"!

Continuamos el resumen del editorial del colega.

"En cuestión religiosa se sostuvo lo que decía la anterior Constitución".

Comentario: que respondan los señores doctor Calderón y Lic. Acosta.

La elección de Presidente y Vice presidente se hará por medio de un Colegio electoral.

El voto femenino fracasó por razones de "sentimentalismo"; pero obtuvo un buen número de votos, que si no le dieron el triunfo, sí demostraron que dentro de un plazo no lejano la mujer podrá votar en Costa Rica.

El voto directo se mantuvo para las elecciones de Diputados y Munícipes, así como para intendentes.

Medidas muy "sanas" y "provechosas": la creación del Senado como un Poder de control (¿para el Ejecutivo? preguntamos nosotros); la inamovilidad de los Magistrados (conformes), y la elección de intendentes por el voto popular.

Consolémonos: un pueblo que no vota por su Presidente, eligirá en cambio a sus Jefes Políticos; no está capacitado para aquella función; pero sí para ésta, quizás más grave, porque afecta directamente a todas las localidades de la República.

Quedó afirmada (FIRMADA dice el colega) la inviolabilidad de la vida. Además todas las garantías individuales quedaron perfectamente especificadas y como texto constitucional quedó expresado q. no puede reformarse la Carta en este sentido sino por otra Constituyente.

También se afirmó el sostenimiento de la segunda enseñanza por el Estado y se consignó el deseo de que establezca tan pronto como sea posible la Universidad. Se agregaron disposiciones relativas al trabajo, a la sanidad y a los ferrocarriles nacionales, todas muy bien encaminadas.

En suma, el colega aplaude la Nueva Carta Fundamental, se felicita por la labor de los Constituyentes, y, lleno de entusiasmo, saluda al Presidente, a los ex-Presidentes y a los legisladores. Luego, en paños menores, loca de júbilo, sale a la calle como Arquímedes, gritando: "¡Eureka!"; corre al telégrafo y felicita por cable al Papa, y termina la gran juerga en casa de Simona bajo una mesa.

¡Dios Santo! ¿y los Constituyentes que hablaban hasta por los codos? ¿y las sesiones que se hacían interminables? ¿y la rabieta aquella por lo del período de seis años? ¿y la pataleta por lo de la religión del Estado? ¿Y se olvidó de todo esto, heroica comadre?

A este humilde revistero le parece la nueva Constitución una rémora para el Poder Ejecutivo y una traba en muchos sentidos para el pueblo y para la Cámara popular "controlada" por el Poder "moderador".

Contiene también cosas muy buenas, algunas de ellas introducidas por los señores Constituyentes Astúa y Castro Cervantes. Cuando se ponga en "funcia" la cosa, se verán los resultados.

Del material informativo del colega tomamos: don Tobías Bolaños fue objeto de un entusiasta recibimiento en su ciudad natal, Santo Domingo; el lunes próximo, probablemente, el Congreso conocerá de los proyectos de leyes moralizadoras que presentará el Secretario de Gobernación; el Ministro de Fomento estudia el problema de la escasez de ganado; frente a Punta Mico naufragó una embarcación procedente de San Juan del Norte con un cargamento de arroz, fletada por don Félix Azuola; los tripulantes lograron salvarse, el capitán señor Pedro Peréira en estado agónico; el colega "sabe ya" de buena fuente que la medida que adoptará el gobierno para resolver el problema de la escasez de la moneda fraccionaria, es la de autorizar a los Bancos para emitir billetes de cincuenta y veinticinco centavos y aumentar la circulación de certificados de plata (¡ojo al cambio, colega); "comerciantes importadores de San José" gestionan con el Ejecutivo la conveniencia de establecer impuestos fijos o reembolsables para gravar todos los artículos de exportación; así habrá abundancia de letras y se podrá controlar el cambio (!); en Limón se ha cometido un horroroso crimen pasional; la siria Nasira Abdelnour arrojó una piedra a su marido Elías Tanaz, y se internó en la selva; pero fue alcanzada y muerta a balazos por su esposo, quien fue capturado; quedan en la orfandad cuatro preciosas criaturas, etc.

Un artículo de reproducción: "El Banano se va arriba", del "New York Herald". Es verdad, se va" arriba" para el consumidor americano a causa del alto precio que está alcanzando, y "al suelo" para el productor costarricense a quien se lo tira o no lo recoge la United, que está realizando un negocio fabuloso.

El doctor G. C. Quesada aplaude las palabras del doctor Segreda en la Cámara, quien dijo que "Nuestras Municipalidades descuidan casi totalmente la higiene pública. Don Mario Cruz publica una bonita nota necrológica sobre José Enrique Rodó.

El colega se despide de sus lectores hasta el sábado con motivo del Corpus-Christi, "fiesta de guardar de los católicos, apostólicos romanos". ¡Qué religiosa, qué cristiana, qué beatita cuando le conviene! ¿Y la algarada aquella por lo de la religión del Estado? ¡Bah! ahora se trata de economizar papel, tinta y trabajo, y a santiguarse tocan! ¡La hipocritona!

EL PACIFICO.—Bajo el rubro "Algunas ideas", glosa un artículo publicado hace pocos días por "El Imparcial" referente a la misión del periodista, y añade algunos comentarios de cuenta propia.

Entre ellos, dice:

"Lejos de creer que sea oficio de menguados o de mercaderes que venden sus ideas al mejor postor entendemos que es tan alta la misión del periodismo, q. puede elevarse a la categoría de sacerdocio".... Nosotros, en nuestra humildad, declaramos con orgullo que antes romperemos en mil pedazos la pluma, que ponerla al servicio de una mala causa. Queremos servir honradamente los intereses de la patria".

Chóquela colega: eso se llama hablar en plata. Defendiendo los intereses de Puntarenas, se refiere al proyecto, sigiloso, de construir un muelle, una bodega y otras obras en Caldera, para restablecer aquel histórico puerto, que en realidad perjudicaría mucho el de la perla costarricense del Pacífico.

Publica un largo artículo dando cuenta de las sesiones de la Municipalidad de Puntarenas.

Unas notas "De mi carnet" interesantes y varios párrafos del célebre discurso del eminente político español don Antonio Maura, publicado el domingo último por "El Imparcial".

PARA LOMBRICES EN NIÑOS Y ADULTOS
TOMEN
VERMIFUGO DE B. A. FAHNESTOCK
INFALIBLE Y SEGURO.
Usado en todo el mundo
IMPORTANTE:
Asegúrese de que la palabra VERMIFUGO esté en letras blancas sobre un fondo rojo.
EN VENTA DESDE 1827
UNICOS PROPIETARIOS:
B. A. FAHNESTOCK CO.
PITTSBURGH, PA. E. U. DE A.

TEATROS

VARIEDADES

A LOS ALIADOS

LAS FAMOSAS PELICULAS DE LA GUERRA TOMADAS POR "THE BRITSH TROPICAL COMITE".

TREBOL

—Viernes 8 de Junio—

Soberbia función por la TROUPE "SOLER".

CASTILLOS EN EL AIRE,
Caricatura lírica.

LOS DEMONIOS EN EL CUERPO,
Divertidísima comedia.

LOS RECLUTAS,
Acto excéntrico musical

ACTUALIDADES

—Sábado 9 de Junio—

12 DE LA NOCHE
LA MANO DESCONOCIDA

—Domingo 10 de Junio—

3 DE CORAZONES

¡Muchachas! Humedezcan un Paño y pásenselo por el Cabello

Se pone suave, ondeado, lustroso y abundante al momento.

¡Cuide su cabello! La caspa desaparece y el cabello no se cae más

Si desea usted duplicar inmediatamente la belleza de su cabello pruebe "Danderine, Purificador del Cabello". Sólo tiene que humedecer un paño en Danderine y pasárselo cuidadosamente por el cabello, tomando un pequeño ramal cada vez. Esto limpiará el cabello de polvo, suciedad o grasa excesiva, y en pocos minutos se quedará usted asombrada. Su cabello se pondrá ondeado, sedoso y abundante, y poseerá una suavidez incomparable, tomando lustre y volviéndose espeso.

Además de embellecer su cabello, una aplicación de Danderine disolvera toda partícula de caspa, dándole vigor al cráneo, evitando la picazón y la caída del cabello.

Danderine es para el cabello lo que la lluvia y el sol para las plantas. Va directamente a las raíces fortaleciéndolas y dándoles vigor. Sus propiedades estimulantes y vivificadoras hacen que el cabello crezca largo, firme y bonito.

Usted puede tener cabello bonito, suave, lustroso y, sobre todo, abundante, si compra un frasco de Danderine de Knowlton en cualquier botica o almacén, y se lo aplica según las instrucciones que acompañan a cada frasco.

¡Cuide su cabello! Haga que se conserve encantador y bello. Usted se convencerá que éste ha sido el dinero mejor empleado.

CORDIAL DE CEREBRINA DE ULRICI
DÁ FUERZA AL CEREBRO Y NERVIOS

Aumenta la energía vital, regenera la sangre, devuelve el sueño, alegra el ánimo, ahuyenta la pereza, restablece la función sexual evitando la Impotencia, estimula el apetito y digestión, combate la Debilidad y enflaquecimiento y vigoriza la naturaleza con su poderosa acción.

AGRADECIMIENTO

Embargado el ánimo por el dolor ocasionado por el fallecimiento de la que durante ocho años fué mi prometida, la señorita Angela Sevilla y Bonilla, ocurrido a los 22 años de edad el día 5 del actual, por este medio doy las más expresivas gracias a sus señores padres don Floretino Sevilla y doña Rafaela Bonilla, y a todos los hermanos y demás familia de la extinta, por las muchas atenciones y extremado cariño de que por su parte fué objeto la difunta durante su vida y última enfermedad, como también por las innumerables muestras de afecto q' de todos he recibido, y que recordaré siempre con verdadero agradecimiento.

IGNACIO DIAZ B.

San José, 7 de Junio de 1917.

RELOJERIA SUIZA
DE ALCIDES CHAPATE
Precios módicos. Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cachí y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.
Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.
ANTONIO MONTEALEGRE
Teléfono 488.

QUON TAI CHONG & CO.
Jacobo Sánchez
COMERCIANTES
ABARROTES Y GENEROS

PROPUESTAS PARA EL SUMINISTRO DE AZUCAR DE CENTRO AMERICA

Propuestas bajo sobre cerrado se recibirán en la oficina del Administrador Gral. División de Comisariatos, Cristóbal, Zona del Canal, hasta las 4 p. m. del día 25 junio de 1917, cuando serán abiertas en público para el suministro de 1.200.000 libras del artículo conocido con el nombre de Azúcar de Centro América. La circular conteniendo todos los informes y la forma de propuestas podrá obtenerse haciendo una solicitud a C. A. Gilmartin, comprador, Cartago, o al Administrador General, División de Comisariato, Cristóbal, Zona del Canal (General Manager Commissary División, Cristóbal, Canal Zone).

ALGO QUE INTERESA A TODOS

Quiere usted economizar dinero y tiempo? Vea nuestra sección de *Avisos de Ocasión* donde siempre encontrará algo que le interesará, y podrá comprar, vender o conseguir lo que usted desee, rápidamente.

"EL IMPARCIAL"
TODO LO VE Y TODO LO SABE

¡NO COMA OTRAS GALLETAS!!
LAS ÚNICAS LA NACIONAL
SABROSÍSIMAS Y BARATÍSIMAS

Sabiendo que con el nombre de Galletas Nacionales se expende un artículo muy inferior a las Galletas de "LA NACIONAL" (mientras acudimos a los Tribunales), avisamos al público, particularmente en Provincias que NO SE DEJE SORPRENDER.

También avisamos que las clases que se ofrecen como Galletas Nacionales "Vainilla", "Limón" y otras (nombres también copiados de nuestro surtido), desde hoy nosotros las venderemos a ₡ 3.50 cada lata grande y abonamos cincuenta céntimos por cada lata vacía que se nos devuelva, siendo por lo tanto ₡ 3.00 el precio neto del contenido.

LA ELABORACION DE ESAS GALLETAS BARATAS SERA NATURALMENTE AL ESTILO DE LA S GALLETAS NACIONALES

Dirijan pedidos al apartado postal No. 967 o a cualquiera de los teléfonos 764 o 501.

Elías y Raventós

Panama Railroad Steamship Line

El vapor "ADVANCE" de esta Compañía vendrá a Limón, aproximadamente el día 20 del presente mes, a llevar productos con destino a Nueva York. Los Exportadores deberán consignar sus productos para dicho vapor oportunamente, remitiendo a esta Oficina sus instrucciones referentes al embarque.

PANAMA RAILROAD STEAMSHIP CO.
Felipe J. Alvarado & Co.
AGENTES

San José, junio 2 de 1917.

PAPEL

PARA PERIODICOS Y COMERCIANTES
PUEDE CONSEGUIR

De venta en la Administración de "EL IMPARCIAL"

LA LECTURA BARATA

Apartado 439 — JAIME TORMO — Teléfono 664

Avisa a su clientela y al público en general que ha trasladado su SUCURCAL a la Avenida Central, entre la tienda "La Elegancia" y la "Relojería Siebe", donde ofrece un buen surtido de artículos para oficinas y escuelas, papelería y una buena selección de obras para la venta y en alquiler.

También hace saber que las condiciones para la BIBLIOTECA AMBULANTE son ventajosísimas a todas las clases sociales, pues con solo DOS COLONES que se pagan por una sola vez al suscribirse, se tiene derecho a leer cualquier obra abonando el 5 por 100 al mes.

Hay más de 3000 volúmenes y todos los meses se reciben novedades. ¡Súscríbase usted hoy mismo, le conviene!

Por 10 o 15 céntimos se lee una buena obra.

PAPEL

Blanco sin cortar, a veinticinco céntimos libra.

Papel impreso, a quince céntimos libra.

En la Administración de EL IMPARCIAL.

¡Bordados - Bordados!

ACABA DE RECIBIR LA ACREDITADA TIENDA "LA ELEGANCIA", DE J. CASTRO, G. UN ENORME SURTIDO DE BORDADOS Y MEDIAS FINAS DE SEÑORA QUE OFRECE A PRECIOS DE REALIZACION.

"UNO DE LOS MEDIOS DE ECONOMIZAR ESTA EN COMPRAR BARATO".

USTED DEBE COMPRAR EN "LA ELEGANCIA" TODO LO QUE NECESITE.

Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

Carlos Peralta Osorio
Vicente Peralta Flores

Precios de situación

LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE MARIA V. DE LINES — SAN JOSE, CARTAGO, LIMON

Obras de G. MARTINEZ ZUVIRIA (Hugo Wast) (Novelas premiadas).

LA CASA DE LOS CUERVOS	1 tomo	en rústica	₡ 3.00	— por correo	₡ 3.20
FLOR DE DURAZNO	1 „	„ „	2.65	— „ „	2.85
FUENTE SELLADA	1 „	„ „	2.65	— „ „	2.85

Este ilustre autor bonaerense es el que ha ganado el primer premio en el concurso de Novelas del Ateneo Nacional. Las tres novelas pueden sin el menor reparo ponerse en manos de la más delicada señorita por ser altamente morales y muy interesantes. La novela LA ESFINGE DEL SENDERO se ha terminado estando ya en preparación la segunda edición.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La emigración de la moneda

En la lucha entre el Gobierno que se proponga que no se vaya el oro y la plata, y el contrabandista que se empeña en exportar estos metales, sucumbirá el Gobierno.

Lorenzo Montúfar.

Uno de los efectos que nos ha traído la situación anómala que atraviesa el país, desde que se inició la guerra, es la desaparición de la moneda. Este perjuicio no ha sido motivado exclusivamente por las condiciones mundiales, sino por las leyes y disposiciones desacertadas que se dieron para conjurar la crisis: creación del Banco Internacional; inconvertibilidad de los billetes y limitación a la exportación.

Que no ha sido la Guerra la causa irremediable de la apurada situación económica, del país, pruébalo de sobras la comparación de dicha situación con la que atraviesan otras naciones. Para Estados Unidos, España, Cuba y aún para México (descontando en esta última nación los efectos de la Revolución) la Guerra ha sido causa de prosperidad. Pudiera haberlo sido también para Costa Rica; pero el deseo de conjurar una crisis nos hizo tomar medidas desacertadas, cuyos efectos estamos palpando, aunque sin comprender por lo que se deduce de la acción Administrativa, que esas medidas son la causa primordial de la crisis.

Hemos procedido como el empírico que ataca la erupción cutánea del varioloso, o la elevación de temperatura del palúdico, como si estos fenómenos fueran verdaderamente la enfermedad. Detendrá momentáneamente los efectos o el proceso de un mal, pero sin curar este mal, y probablemente intensificándolo.

En tal disposición hemos estado y continuamos.

Pero no es nuestro objeto ahora, señalar errores pasados ni menos indicar la forma de subsanarlos; que esto es materia larga y cuidadosa que exige más tiempo y espacio del que por de pronto disponemos, aunque sí estudiaremos el asunto en su oportunidad.

Por ahora queremos limitarnos a tratar el punto que sirve de epígrafe a estas líneas: "La emigración de la moneda".

Que se produce este fenómeno, mejor dicho que se ha producido ya, no es cosa que debemos esforzarnos en probar, puesto que todos, en mayor o menor grado, palpamos sus consecuencias día a día. Y aunque se pretenda que la moneda no falta, porque está en los sótanos de los Bancos, o en las Cajas de los particulares, es lo cierto que para el hecho de la circulación es como si hubiese emigrado. Flores Estrada dice: "El dinero atesorado es como si no existiera". Y nosotros añadimos que, actualmente y en nuestro país: "más lejos de la circulación está la moneda atesorada por Bancos y particulares, que la que corre en los mercados extranjeros; a pesar de que la primera sólo la separan de nosotros las paredes de una caja de caudales, y a la segunda la extensión de los mares y la altura de los montes".

El oro de Estados Unidos, el de España y el de Cuba, puede venir a henchir nuestro mercado y a forzar la salida del que guardan los atesorados del país, si ayudamos a las leyes naturales que tienden a producir este resultado. Pero toda disposición empírica o autoritaria para lograrlo, sería contraproducente.

Querer impedir la exportación de la moneda, por medio de leyes prohibitivas, equivale a intentar poner vallas al campo. El dinero es esencialmente movible; en poco volúmen encierra grandes valores. Es una mercancía y como toda mercancía, busca el mejor mercado. Costa Rica ha dejado de ser buen mercado para el oro y la plata, y por eso ambos metales huyen del país.

¿Que por qué ha dejado de ser buen mercado? Sencillamente porque, merced a la inconvertibilidad, queremos adquirirlos a trueque de billetes de banco, cuyo valor no es *fijo* ni realizable a corto plazo. Se cumple el axioma económico de que la mala moneda expulsa a la buena del mercado. Esto si queremos considerar al billete bancario como moneda y no como documento de crédito. En aquel caso, debemos saber que los billetes tienen valor, mientras los portadores se hallan cerca de la ventanilla donde se cambian, y en la actualidad, la ventanilla se halla tan alejada, que los portadores necesitan caminar cuatro años para acercarse a ella.

Y en el segundo caso, para encontrar el valor que como instrumento de crédito puedan tener nuestros billetes, deberíamos buscar la relación existente entre su circulación y el respaldo. De un modo consciente o inconsciente el comercio encuentra esa relación y procede de acuerdo con ella, dando a los billetes tomados en globo, el valor q' realmente tienen; lo que se traduce en el alza del cambio sobre el oro o sobre la moneda extranjera. El interés particular, va más lejos aún, y después de fijar el precio del billete, tomando en conjunto los de todos los bancos, fija el de cada banco, aisladamente, y cuando la insuficiencia de oro o plata le impide seguir convirtiendo en esos metales sus economías, sabe elegir los billetes de tal o cual banco, de preferencia a los otros, para guardar sus ahorros, dejando así en plaza los de menor garantía. Con esto se verifica una nueva selección del medio circulante y se cumple de nuevo la ley enunciada más arriba, de que la mala moneda arroja a la buena del mercado.

Pero se objetará que la condición de nuestro billete bancario no es suficiente motivo para la desaparición de la moneda, porque, en cambio, la balanza comercial es favorable al país, y por lo tanto debiera existir en circulación, bien fuera en moneda, bien fuera en letras, el saldo que nos paga el Exterior por la diferencia entre la exportación y la importación. A lo que contestamos que, en realidad, lo que regula la cantidad de numerario existente es el comercio exterior, siempre q' no vengan disposiciones interiores a dificultar los efectos de esa ley; (y una de ellas es la de la inconvertibilidad) pero, además, añadiremos que no creemos que la balanza comercial sea tan favorable como nos la presenta la estadística en sus números. Estos dicen que el saldo a favor de la exportación, arrojado por nuestro comercio internacional, sube a casi *diez millones de colones* (₡ 9.714,508.00 exactamente).

Si esto fuera real, no tendrían los bancos suficiente fuerza para seguir por mucho tiempo absorbiendo esos saldos, y de un modo automático veríamos entrar en la circulación las monedas de cuño extranjero.

Lo que sucede es que la estadística plantea los números en una forma absoluta y general y, ateniéndose exclusivamente a los datos visibles y registrados por las aduanas. Escapan, por consiguiente, muchas partidas de difícil comprobación y otras figuran en un platillo de la balanza, cuando en realidad no debieran figurar, o más bien debieran pesar en el opuesto.

Ese saldo de diez millones de colones es con poca diferencia igual al valor de los racimos de bananos que exportamos (₡ 10.058,738.00). Y esa no es exportación para los efectos de la balanza comercial, sino en su mayor cantidad, pago de dividendos y de rentas a capitalistas del Exterior. No va ese artículo de nuestras tierras a buscar cambio con géneros extranjeros o con monedas de otros países, sino que va en busca de sus verdaderos dueños, los propietarios de las fincas de banano, los accionistas de las Compañías Fruteras. Otro tanto pudiera decirse de buena parte de este renglón que indica la Estadística: oro y plata en barras: ₡ 2.165,482.00 y algo también debiéramos mermar, aunque por suerte no en igual cuantía de los demás renglones que componen nuestra exportación.

Y no es esto todo: de ese saldo favorable deberíamos deducir las cantidades que marchan al Exterior, sin retorno, como son las que demanda el servicio de la Deuda Externa, las pensiones y sueldos de los estudiantes y empleados que tenemos en el Exterior, las cantidades que las colonias extranjeras remesan a sus familias, el gasto de viajes fuera de la República, etc, etc.

A pesar de lo dicho, creemos que nuestro comercio internacional puede y debe arrojar un saldo favorable; y para lograrlo no tenemos más que aprovechar las condiciones que presenta el mercado mundial, como han sabido aprovecharlas las naciones que anteriormente hemos citado; es decir, intensificando la producción de los artículos que demanda el Extranjero, favoreciendo la exportación de los mismos y no poniendo trabas ni limitaciones cuyas funestas consecuencias hemos señalado repetidas veces.

Si esto hacemos, no tendremos que lamentar por mucho tiempo la desaparición de la moneda; pero si seguimos en la tarea de prohibir o simplemente de limitar la exportación, aprenderemos a nuestra costa que, a falta de otros artículos de exportación, se exportarán nuestras monedas de oro y plata, a pesar de cuantas medidas se tomen para evitarlo.

En otra ocasión ha visto Costa Rica desaparecer su moneda, y también se preocuparon los gobiernos de evitar el mal; una de las medidas adoptadas fué la de agujerear la vieja moneda española, para que valiendo menos no saliera del país. La medida fué inútil; los duros agujereados salieron. Lo único que se obtuvo fué una pérdida mayor para el país, porque esa moneda fué pagada a menor precio gracias al taladro. En otra ocasión se acuñó moneda de oro de baja ley; el resultado fué el mismo: emigró causando mayor pérdida que la que hubiera producido sin esa disposición.

En definitiva: agujerear la moneda para que no se vaya o fabricarla de mala ley, no son medios eficientes para traer oro y plata en la circulación. El único medio económico es el aumento de los artículos exportables.

Hemos dicho que es el comercio exterior lo que regula la cantidad de numerario circulante. Por lo tanto, cuando en una nación cualquiera hay más moneda que en otra, todo se vende en aquella más caro; lo que equivale a decir: el dinero es en ella más barato. Por lo tanto, conviene exportar artículos a esa nación, para traer moneda. Y esto es precisamente lo que hace el *interés particular*, más sabio en procurar lo que le conviene que los mejor intencionados gobernantes.

Tal es la medida general que aconseja la situación; la norma de conducta que debiéramos adoptar para retener en el mercado la moneda que, emigra no por un fenómeno esporádico y aislado, sino por una consecuencia natural de nuestro estado económico. Ese mal (el de la salida del numerario) no es el mal que aqueja al país, sino sólo uno de los síntomas naturales. Debemos remover las causas y no empeñarnos en curar los efectos como si éstos fueran la verdadera enfermedad.

Sin embargo, se dirá que un efecto como el que tocamos, es en sí mismo un mal, por los perjuicios que ocasiona al mercado de detal, la ausencia de moneda fraccionaria y que urge buscarle un paliativo.

Cierto es ello; urge buscar un remedio, y precisa saber elegirlo para no agravar la situación del enfermo, con medicinas contra indicadas, como sería en nuestro caso, la emisión de billetes representativos de valores fraccionarios. De este asunto nos ocuparemos en próximo artículo.

ERIEL.

No Importa la Edad

para tomar con seguro provecho la legítima

EMULSION DE SCOTT

Productivo de fuerzas, vigor y energía.

163

Notas cortas

El carretón que maneja Recaredo Piedra, chocó contra un poste del alumbrado público, quebrándose una de las ruedas y resultando seriamente golpeado el carretonero.

El hecho se debió a que la mula emprendió precipitada carrera, no pudiendo ser detenida.

—La señora Leoncia Cerdas ingirió un tóxico por descuido. Teniendo que tomar una medicina apuró el contenido de una botella, destinado a uso externo.

Fué atendida por un médico, quedando fuera de peligro.

—La sirvienta María Vargas, que en días pasados había apurado una cantidad de sublimado disuelto en agua con el fin de quitarse la vida, murió anteayer en la noche, en el Hospital.

Quince días habían transcurrido desde que tomó el tóxico, días que fueron de horrible sufrimiento.

Ayer se le dió sepultura en las primeras horas de la mañana.

—Los casos de varicela se siguen sucediendo en el país.

Durante esta semana, la autoridad respectiva, ha recibido noticia de haberse registrado tres casos en un pueblo.

—La Secretaría de Fomento ha mandado circular los interesantes folletos que tratan del tórsalo y de los estragos que ocasiona este parásito en el ganado y en las personas.

Estos folletos han sido repartidos especialmente entre los finqueros que tienen crías de ganado.

El folleto está profusamente ilustrado con grabados que representan los diferentes estados de desarrollo de este animal.

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGÜENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 á 14 dias ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

La fiesta de un amiguito nuestro

El graciosillo Enrique, hijo de nuestro Director Literario, el Ingeniero don José Fabio Garnier, celebró ayer, día de "Corpus Christi", su cuarto natalicio.

Aprovechamos la ocasión para felicitar a sus padres y desear al precioso niñito toda suerte de felicidades.

El 3 de Corazones

El domingo se empezará a exhibir esta famosa película, que se proyectará exclusivamente en el Teatro ACTUALIDADES.

El hombre-hembra en la Penitenciaría de Managua

Tomamos de "El Heraldo", de Managua, ésta curiosa relación:

Un parte policial del sábado en la noche daba cuenta de la captura de Elia Martínez, por ebriedad en grado de impotencia: la Elia andaba con la cabeza cubierta con un rebozo y quitado que fue éste, dejó al descubierto una cabeza con cabello corto como de hombre; sobre las orejas, sin embargo, los aretes confundían el rostro aguardentoso de la Elia.

Registrada que fue, a ver si llevaba algún objeto dentro de la camisa, resultó que tenía un montón de trapos cuidadosamente arreglados en forma de busto femenino y sobre esta sospecha, la policía se dió cuenta de que estaba en presencia de un hombre vestido de mujer.

ES EL MISMO

El sujeto en cuestión es el mismo que en Granada fue capturado vestido de mujer, bajo el nombre de Francisca Martínez. Allá le cortaron el pelo y lo tuvieron preso veinticinco días.

Una nube de curiosos vocingleros gritaba el domingo en la mañana frente al reo, quien vestido aun con ropas femeninas miraba con aire estúpido de engomado la manifestación burlesca de que era víctima.

Entre el grupo de curiosos, fue conducido por la policía donde una señora que le guardaba su indumentaria masculina y de ahí fue llevado a la primera sección de Policía.

LA SENTENCIA

La Dirección de Policía lo condenó a treinta días de arresto y obras públicas.

LO QUE DICE

Cuando nosotros llegamos vestía ya traje de hombre: un pantalón azul una camisa crema y un sombrero de palma.

— Y cómo es tu nombre?

—Yo me llamo Francisco Martínez, pero todo el mundo me conoce por Francisca.

—Y por qué te vistes de mujer?

—Mi mamá tiene la culpa, aunque le mueva los restos; me vistió así y me abrió las orejas desde chiquillo y cuando yo me dí cuenta de que no era mujer, me dió pena vestirme de hombre porque la gente habría entrado en duda.

Una señora ahí presente dijo: con solo verle las formas, yo me habría engañado.

—No lo crea señora dijo el reo: toda mi vida he vestido de mujer y he tenido muchos jalones; a parte que desde que me cortaron el pelo en Granada, me he desperfeccionado; no hay mujer que cortado su pelo no parezca hombre.

—Ah... ¿con que has tenido muchos jalones?

—Eh... Yo, porsupuesto los he entretenido siempre....

—Y no te gustan las mujeres?

—No señor. Es muy feo que las mujeres pastoreen a las mujeres.

—Dicen que has estado en Bluefields?

—Sí. Allá me capturaron y me mandaron a servir al Hospital.

—Y sabes trabajar?

—Sí, en oficios domésticos; sé cocinar bien y mi ocupación era vender frutas en Managua y Granada. Yo no soy de mala conducta; todas las mujeres del mercado me conocen; de las ganancias compraba mi ropa; si lo único que se pierde es que me gusta el guaro.

—Ya sabes que vas a trabajar en obras públicas.

—Yo no tengo fuerzas. Tal vez con paciencia aprendería a trabajar, pero me daría vergüenza que me vieran por la CONOCIENCIA que tienen de mí como mujer. Hace poco anduve solicitando trabajo para irme a las sierras; la prueba que ya me iba a vestir de hombre, es que ayer compré este sombrero de palma.

Francisco Martínez tiene veinte y cinco años; es negro y feo; pero sus gestos todos son femeninos y guiña el ojo derecho casi graciosamente.

En la conversación alguien le tiró un real córdoba. Con su costumbre abrió las piernas como para que cayera sobre las faldas en vez de cerrarlas como lo hace todo hombre de acuerdo con lo natural.

—Y qué sabes hacer?

—Ya lo dije. Además, sé ordeñar muy bien.

La gente se agrupaba frente a la sección, y como Martínez estaba en un corredor de adentro se oían los gritos:

—Saquen al cochón; saquen al cochón.

El decía lastimeramente:

—Búsquenme que comer; consideren que desde ayer no he pasado bocado; tengan compasión de esta infeliz.

Una muchacha intentó poner fin a sus días

Cerca de la Estación del Atlántico María Marín intentó poner fin a sus días apurando un veneno.

Un jamaicano de apellido Row, que minutos antes conversaba con la Marín, dió cuenta al policía de servicio, de las intenciones de la muchacha.

Row confiesa que en la conversación, la Marín le manifestó su proyecto.

Cuando la policía entró en casa de la suicida, la encontró con la botella en la mano, dispuesta a apurar el contenido.

Fue conducida a la policía, donde declaró que desesperada por agudos dolores reumáticos, deseaba matarse.

Se encuentra detenido a la orden de la autoridad.

Instancia presentada al señor Presidente de la República

De El Roble nos comunica don Benito Hio Delce, que fue quien inició la instancia y recogió las firmas de los comerciantes de Esparta y Puntarenas, suplicando que no se ponga en vigor el nuevo itinerario del Ferrocarril al Pacífico, que ha de empezar a regir el día 15 del actual, porque a su entender les irroga graves perjuicios; que anteayer á las 2 de la tarde entregó personalmente la solicitud al señor Presidente de la República.

Es de esperar que dado lo justo de la reclamación, será atendida conforme a los deseos de los solicitantes.

Olvido involuntario

Al felicitar en nuestra edición de ayer, a los Manueles, tuvimos un olvido que sentimos en el alma.

Se trata nada menos que de nuestro amigo don Manuel Santigosa.

Pero bien pensado, tiene excusa el olvido.

Familiarmente llamamos al señor Santigosa Manolo, Manolito, o simplemente "Manel" o Manelet, así en Valenciano, y de aquí que se nos olvidara su patronímico, que además en España se celebra el primero de año.

Perdone, pues, el señor Santigosa, y que lo pase muy feliz... el año que viene.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA SOLEMNIDAD DE HOY

A la 1 p. m. se efectuará juramento de la nueva Constitución.

Conforme el decreto de La Asamblea Constituyente, hoy se verificará, a la 1 p. m., el juramento de la Constitución por los Poderes Públicos, acto con el que quedará definitivamente clausurada la Asamblea.

Asistirán a este acto, para el que están invitados, el señor Presidente de la República con los miembros de su Gabinete, la Corte Suprema de Justicia, el Alto Clero, el Cuerpo Diplomático y el Consular, la Corte de Justicia Centroamericana y los señores ex-Presidentes de la República.

Harán la guardia de honor las tropas de la guarnición con bandera y música, al mando del Coronel don José Tito Villavicencio y la Guardia Rural, comandada por su Coronel don Samuel Santos.

Interés histórico de la ceremonia.

Desde 1871, en que fué promulgada la última Constitución de la República hasta hoy, no se había verificado en Costa Rica una ceremonia tan imponente.

Hoy, a la 1 p. m., cesará la antigua Constitución que reguló la vida de los costarricenses durante 46 años, y se abrirá un nuevo período en la historia patria.

¿Seremos más dichosos con la nueva Constitución?

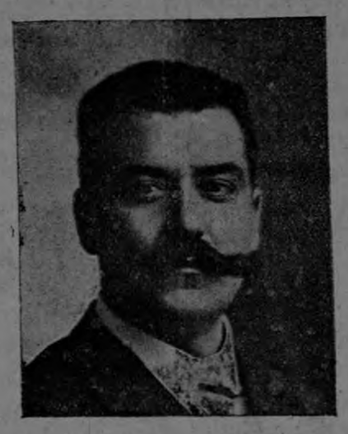
Cabe, en efecto, preguntarse si la nueva Constitución aportará al país mayor suma de libertades y garantías y si armonizará con los progresos realizados por el mismo en medio siglo de vida democrática.

Por lo pronto, las reformas que durante ese lapso se hicieron a la Constitución del 71 aparecen incluidas en la nueva Carta en su casi totalidad.

Las conquistas realizadas en materia civil y religiosa parecen respetadas.

No así en lo político, en que se marca un considerable retroceso.

Un tercer intento de Senado se señala en la nueva Constitución.



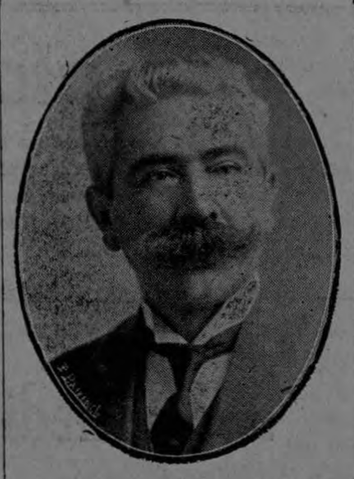
Licenciado don Fabio Baudrit,
Primer Secretario del Senado.

Dos veces, desde la independencia, se encajó esa rueda en el organismo administrativo, y otras tantas fué suprimido por inútil y perjudicial.

Veremos si esta vez da buen resultado.

Otra innovación es el Colegio Electoral formado por los ex-Presidentes, ex-Ministros, ex-Subsecretarios, ex-Diputados, ex-Senadores y Diputados actuales, propietarios y suplentes, y Regidores Municipales.

Es opinión general que este "Cónclave" provocará la primera reforma de la nueva Carta Fundamental.



Lic. don Rafael Rodríguez,
Segundo Secretario de la Cámara de Diputados.

Cuanto a si seremos más o menos dichosos los costarricenses con la nueva Carta, claro está q' la Constitución afecta en mucho la marcha autónoma de los pueblos; pero, en el fondo, la felicidad de éstos no está en las leyes, sino en los gobernantes, y con la Constitución turca puede un pueblo ser libre y feliz, si quien rige sus destinos es Arun-el-Raschid con su Ministro Giaffar, y no Abdul-Amid con el gran eunuco de Palacio. En cambio, con la Constitución suiza un pueblo puede ser esclavo y desdichado, si tal Constitución no rige sino de nombre.

En suma: que las libertades no están en los libros impresos, sino en la conciencia de los gobernantes y los gobernados.

El Congreso

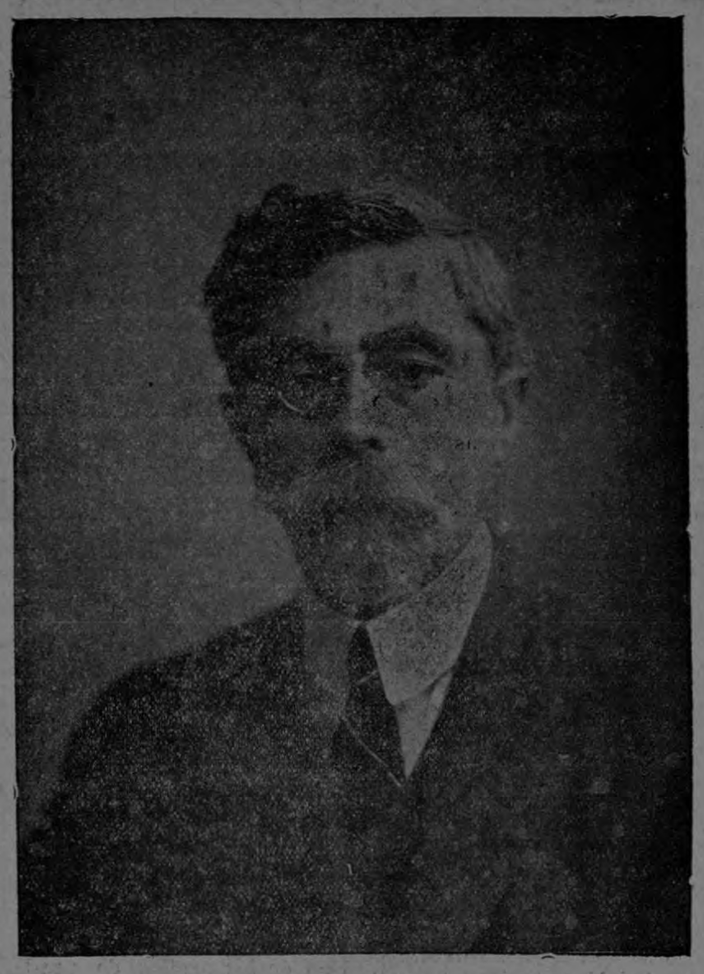
El Congreso de la República, pues, desde hoy estará dividido en dos Cuerpos: el Senado y la Cámara de Diputados.

Integran el primero 14 ex-Constituyentes mayores de 40 años, todos personas prominentes y muy apreciadas en la vida política y social.

La Cámara de Diputados ha quedado integrada también por elemento muy valioso y respetable, en el que se cuentan viejos parlamentarios llenos de erudición y experiencia y jóvenes ilustrados y entusiastas. Consta esta Cámara de 29 miembros.

El Senado, además de sus propias atribuciones, conocerá de todos los asuntos que le pase la Cámara de Diputados a petición de un tercio de miembros de la misma.

Cuando las dos Cámaras laboren juntas, será Presidente del Congreso reunido el Presidente del Senado, y Vicepresidente el de la Cámara de Diputados.



Licenciado don Leonidas Pacheco,
Presidente del Senado.

Publicamos en este número los retratos de los señores Senadores y Diputados que componen los Directorios de las Cámaras. Desgraciadamente, por más esfuerzos que hicimos no pudimos conseguir las fotografías de don Roberto Smith y de don Julio Esquivel. Ambos caballeros parecen tenerle horror al objetivo; se han retratado raras veces en la vida, y por mucho que rodamos no pudimos conseguir sus fotografías. Don Roberto es segundo Secretario del Senado, y don Julio primer Secretario de la Cámara de Diputados. En nuestro próximo número esperamos subsanar esta falta.

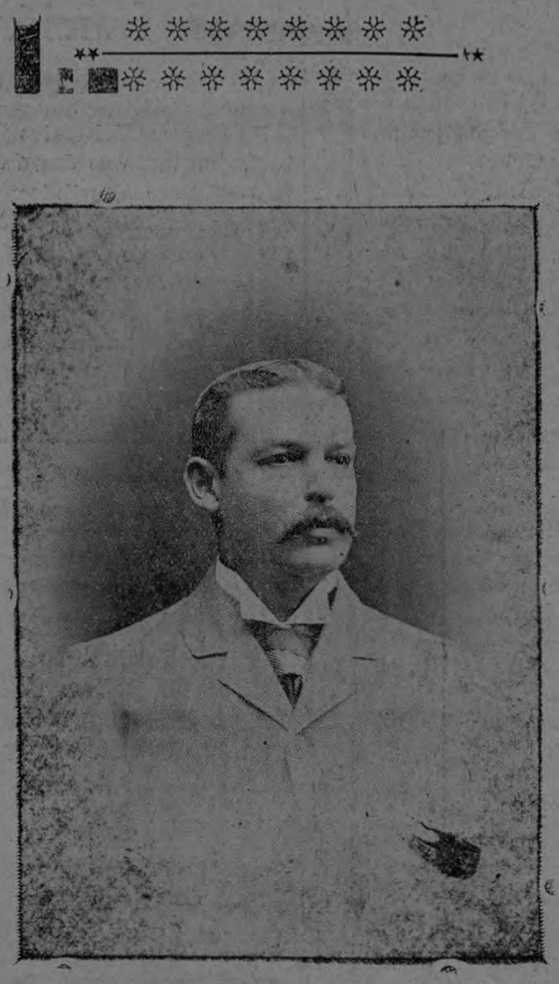
Doctor don Daniel Núñez,
Vicepresidente del Senado.

Se espera que la elección de ambos Directorios, aunque fueron nombrados con carácter provisional, será confirmada en la primera sesión que verifique cada Cámara por separado, a excepción quizás del Segundo Secretario de la Cámara de Diputados, el señor Licdo. don Rafael Rodríguez, que declinó ese honor.

En ambos Directorios aparecen dos personalidades nuevas en la alta política: el doctor don Daniel Núñez, Vicepresidente del Senado, y el doctor don Miguel Velázquez, Vicepresidente de la Cámara de Diputados. En general, su elección ha sido vista con simpatía, pues ambos son muy apreciados y queridos en nuestra sociedad.

Nuestros deseos

No somos optimistas, pues tememos que se cumplan en no lejano día las predicciones de nuestro Director en la Constituyente; pero anhelamos que la República, ya completamente organizada, con todos sus Poderes integrados, por personas llenas de experiencia y patriotismo y su nueva Carta Fundamental, bogue con toda felicidad hacia un futuro luminoso, como una nave q' se interna en el océano con sus mástiles empavesados, su capitán en el puente y su tripulación entusiasta, con la proa puesta al sol, a la libertad, a la vida...



Licenciado don José Astúa Aguilar,
Presidente de la Cámara de Diputados.

Doctor don Miguel A. Velázquez,
Vicepresidente de la Cámara de Diputados.

INSERCION SOLICITADA

AL PUBLICO

Mi hija Rosario Alvarado es una niña apreciada en la ciudad de Liberia por la sociedad y las gentes de consideración.

Fué ultrajada en días pasados por Ester Baldiocceda, sin que la autoridad a q. corresponde juzgarla quisiera llamar a la oficina a esa mujer que tantos escándalos ha hecho en Liberia, y que el algunas ocasiones ha tenido que andar en la Agencia Principal en enredos por asuntos de faldas.

Como ofendido, hago pública manifestación de lo ocurrido para que las autoridades superiores tomen buena nota de estas irregularidades.

Liberia, junio 6 de 1917.

MANUEL ALVARADO.

Mis noches en el Trébol

Asuntos de importancia reat me impidieron asistir a la primera parte del programa que los hermanos Soler escogieron para la función del miércoles. Mi mala estrella —que por algo había de ser mía— me hizo llegar al simpático TREBOL en el momento en que se alzaba el telón para dar pricipio a ese delicado acto que los hemanos Quintero quisieron titular "EL ULTIMO CAPITULO". Mi desilusión fué completa: de un conjunto de delicadezas reunidas con arte y con cariño por los celebrados autores andaluces hicieron los hermanos Soler uno de los más ridículos sainetes; tanta exageracin pusieron en todos los momentos de ese encantador acto, uno de los mejores del teatro rápido español.

Ni cariño ni etusiasmo pusieron los hermanos Soler en la interpretación de "EL ULTIMO CAPITULO"; a primera visa parecía que no hubiesen comprendido la belleza de sentimiento que satura la obra que representaban. FERNANDO SOLER, en la frase más hermosa de la obra, al declararse vencido ante la ingenuidad y la sinceridad de la dulce Chispita, perdió los estribos, olvidó todas las bellas palabras que debía decir y dijo cualquier cosa en modo tal que no logró arrancar el aplauso unánime y frenético que todo actor —bueno o malo— consigue al terminar esa declaración de sentimientos puros y delicados.

IRENE SOLER tuvo momentos en los cuales logró producir, en nosotros, sinceras emociones artísticas. Ya lo dije, es ella una futura grande artista si deja, naturalmente, algunos vicios de recitado que se hacen más evidentes cuando alza la voz queriendo darle, a las frases que pronuncia, vibraciones que no caben en ellas y que impiden que el público las aprecie como es debido. El matiz sentimental de su voz es perfecto cuando la satura de sinceridad como en el momento en el que, anoche, dijo aquella deliciosa frase del espejo.

En cuanto al joven Soler encargado de la parte del amigo de Javier, equivocó por completo la psicología del personaje el cual en la obra es un espíritu alegre, travieso, mientras que el papel que anoche nos presentó el joven artista fue el de un bufón, matiz que a ninguno de los seres imaginarios que pueblan sus comedias le han querido dar los Hermanos Quintero.

EL ESCUDERO AUDAZ.

PROGRAMA

de la retreta que dará la Banda Militar, esta noche a las 8 p. m. en el Parque Morazán

—1. General Tinoco, Marcha Militar, P. Ferrer.
2.—Robin des Mers, obertura, Nihoul.
3.—Down Honululu Way, Frox-Trot, Burtnett.
4.—Las Campanas de Carrión, Fantasía, Planquette.
5.—Poudrée, Vals moderado, Popy.

8 de junio de 1917.

El Director,

ALFREDO MORALES F.

Ya no habrá ferias libres

A pesar de la activa propaganda que se hizo para el buen resultado de las ferias libres, éstas fueron un fracaso desde un principio, y, por consiguiente, nadie se volvió a ocupar del asunto.

En vista de esto fijó especial atención el Granero Municipal, con la esperanza de que ahí serían depositadas grandes cantidades de mercaderías para la venta al público, pero se ha visto con sentimiento que tampoco ésto dió resultado.

Esto ha dado motivo para que el Municipio cerrara el Granero Municipal.

De consiguiente, las ferias libres y el Granero Municipal, ya no existen, a causa de su fracaso.

RECTIFICACION

Debido a que suministraron a uno de nuestros redactores la noticia de que había muerto un niñito hijo de nuestros particulares amigos don Alejandro Alvarado Quirós y su señora esposa doña María Eugenia Piza, en nuestra edición de ayer, nos apresuramos a darles el más sentido pésame.

Por fortuna la noticia ha resultado falsa, puesto que el niñito hijo de los Sres. Alvarado-Piza, vive, de lo que nos alegramos cordialmente.

Perdonen don Alejandro Alvarado Quirós y su señora esposa nuestro involuntario error, que seguramente provino de una confusión, que nosotros somos los primeros en deplorar.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EL IMPARCIAL

Diario independiente de información

Sin ligas con el pasado — Sin compromisos para el porvenir

Director y propietario: ROGELIO FERNANDEZ GUELL
Administrador: CARLOS SOLEY

Teléfono número 702 :: Apartado correos 318

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

LOCAL Y PARA C. AMERICA		REMITIDOS.... ₡ 30.00 columna
Un mes	₡ 1.50	ANUNCIOS
Tres meses	" 4.25	Para el exterior, $ 0.15 a 0.30 pulgada a una columna, según número de publicaciones al mes.
Seis meses	" 8.00	
PARA EL EXTERIOR		
Un año	$ 7.00	

COLABORACION SOLICITADA.—NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

EL IMPARCIAL no es responsable por las ideas u opiniones que emitan en sus columnas sus colaboradores.

La Empresa acogerá con gusto todos los artículos que se envíen a su redacción tratando de asuntos o temas oportunos de interés general y que estén escritos en lenguaje inteligible, cualquiera que sean las ideas u opiniones del remitente y aunque estén en desacuerdo con las oficialmente emitidas por el Director del periódico en la sección editorial.

Máquinas para moler maíz

"LA CAMPANA"

Ultimo modelo que presenta más ventajas que los antes conocidos.

"CACAO"

Hemos recibido cartón especial para almácigos.

JUAN ENOHR HIJOS.

"LA PUERTA DEL SOL"

¿QUIERE USTED VESTIR BIEN Y A LA MODA?
Visite LA PUERTA DEL SOL; renovación constante de casimires, última novedad.

F. y E. HERRERO.

DE MUCHO INTERES

HORMOTONE ejerce un marcado efecto estimulante aumenta la actividad mental y la energía nerviosa y muscular. Está muy indicado para combatir la debilidad propia de la vejez, mala nutrición, impotencia y neurosis sexual de los solteros, siendo además muy valioso para cambiar la difícil y anormal menstruación y la histeria que sigue al agotamiento funcional de los centros nerviosos.

Asimismo resulta excelente para el tratamiento de todas las enfermedades debidas a la deficiencia de oxígeno y en las infecciones agudas como la fiebre, tifoidea, pneumonía, gripe. En particular el HORMOTONE es un medicamento muy apropósito para el tratamiento de todas los estados faltos de energía, vigor, fuerza, etc.

HORMOTONE es un producto opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. CARNRICK CO., New York, ya que la Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por los extractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

SECRETOGEN; para enfermedades del estómago.

KINAZYME; especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando hay falta de apetito.

TRYPSOGEN; 12 años de éxitos contínuos en el tratamiento de la diabetes.

Mandamos una cajita con muestras y libros a quien remita en sellos de correo cinco centavos oro Americano para el franqueo a la dirección de G. W. CARNRICK CO., 23-27 Sullivan Street, Departamento Doctor No. B 7.—New York.

Nuestras tabletas se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídalas a su boticario o en San José en la Botica de Hermann y Zeledón; y en Puntarenas, en la Botica Universal de Manuel J. Grillo.

POR LAS COMISARIAS

A buena mañana de ayer, encontramos en la Comisaría a dos niñitas, como de cinco a seis años; flacas, pálidas y muy mal vestidas.

Al interrogarlas el sargento, contestaron:

—Nos han traído aquí porque caminábamos solas a media noche. Nuestro padre se había embriagado y nos amenazaba con pegarnos; entonces huímos. Estos cuadros se presentan a diario y en muchas ocasiones conmueven al sargento.

Ocupado en ese asunto se encontraba cuando un timbrazo del teléfono le obligó a levantarse del asiento.

El aviso telefónico le anunciaba que mandara un piquete de policiales para sorprender una casa de juego.

Cumplió la orden y volvió a su asiento, para tomar nota.

Así que hubo terminado se le presentó a un sujeto de apellido Sibaja. El policial que lo trajo expuso que lo había sorprendido robando.

El detenido quiso protestar, pero un grupo de unas seis mujeres ebrias y mal olientes, gritaban desaforadamente.

El sargento les impuso silencio, pero no hicieron caso del mandato y al tiempo que atendía de nuevo al teléfono, daba la orden de que fueran encerradas en el calabozo.

Luego desfilaron otras y otras y también muchachos, y un herido y por último la plaga de los vagos.

Nos retiramos dolorosamente impresionados por estos deprimentes cuadros de miseria y de vicio.

COSAS DE LA CALLE

Todavía hemos tenido ocasión de ver a los mendigos transitar en grupos por las calles de la capital, a pesar de haberse anunciado que a fines de mayo serían asilados.

Ya que la campaña moralizadora se está llevando a cabo con tanto empeño, convendría que se procediera activamente contra las casas que comercian con la honra de jóvenes incautas. Con un poco de actividad se podría dar con ellas.

Uno de los medios de propagación de estos vicios corruptores está en las casas de las mujeres de vida ligera, que acostumbran tener como sirvientas a muchachas que vienen del campo en busca de trabajo. Estas sirvientas se ven obligadas a presenciar a diario escenas degradantes con las cuales se van encariñando, y con el tiempo toman el mismo camino que sus amas.

También hemos observado que muchas madres permiten que sus hijas visiten las casas de mujeres de mal vivir. Esta es otra de las causas de que algunas caigan en las redes de algún tenorio y que luego sean lanzadas a la calle.

Gran función para hoy en el Teatro Trébol

La Empresa del teatro "Trébol", que tanto se desvela para complacer al público, procura que la TROUPE SOLER vaya representando las mejores obras de su repertorio.

Para esta noche prepara una espléndida función en la que se pondrán en escena las caricaturas líricas en un acto "Castillos en el Aire"; la divertida comedia, también en un acto, éxito brillante de los hermanos Soler "Los demonios en el cuerpo", y el acto excéntrico musical "Los reclutas".

No dudamos de que hoy se verá el teatro lleno de bote en bote.

(Viene de la 1a. página).

HOLANDA

El "Lokal Anzeiger" comenta el discurso pronunciado por el Almirante americano Sims, con motivo del aniversario de la batalla de Jutlandia.

AMSTERDAM, 6.—Comentando el *Lokal Anzeiger* el discurso que pronunció el Almirante norteamericano Simms, con motivo del aniversario de la batalla de Jutlandia, dice: "El Almirante puede estar seguro de que la armada alemana no desea más que otro encuentro. Quizá se podrá inducir al enemigo a presentarse de nuevo y, en tal caso, nosotros haremos lo demás.

MINISTRO del Evangelio, D. Luis Gómez B., San Miguel 15, Sancti Spíritus, Cuba. Padecía de fuertes dolores de cabeza y otros males, consecuencia de la dispepsia. Se curó con las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.

¡QUE CONTRASTE!

Parece obra de encantamiento el cambio efectuado en el aspecto de las personas atormentadas por los infernales neuralgias, jaquecas, y dolores de toda clase, después de haber tomado las Tabletas "Bayer" de Aspirina, las cuales les han vuelto el rostro alegre y risueño.

Es enorme el contraste que se nota entre los momentos de sufrimiento y los de bienestar.

Y, sin embargo, es muy fácil efectuar ese cambio en nuestra naturaleza, pues las tabletas "Bayer" de Aspirina, legítimas, que son las que lo causan, están al alcance de toda la humanidad.

TODO el mundo puede cerciorarse de cuál es la Aspirina legítima, pues las Tabletas "Bayer" de Aspirina llevan impresas a un lado la cruz de "Bayer" y Aspirin O. 5" al otro lado.

Se recomienda tomar las tabletas en un vaso de agua después de las comidas. Si el estómago fuese muy delicado, convendrá agregar al agua un poco de jugo de limón, de naranja, etc.

BAYER — ASPIRINA

VINOS DE CALIFORNIA

Genuinos, acabamos de recibir en Botellas y en Barriles de 15 y 30 galones
ZINFANDEL Y CLARETE
Precios reducidos
LA DESPENSA — Avenida Central — Teléfono núm. 72. Apartado 694.
ARROZ, HARINA "Gold Medal", "Mascota", "Pilgrim" y otras
Ventas al por Mayor y Menor

6614

BOTELLAS DE VINO DE RIOJA

LLEGARON A LIMON EN EL VAPOR "MANUEL CALVO" DESPACHADAS POR LA CASA ANGEL SANTIAGO, de HARO

Esta es la prueba más elocuente de la inmejorable calidad de estos vinos, muy conocidos en Costa Rica por estar a la venta en todos los Almacenes y cantinas del país

Exija siempre vino de RIOJA, de ANGEL SANTIAGO, que viene directamente de la región RIOJANA, como podemos demostrarlo con los certificados de ORIGEN que tenemos a su disposición

Agentes Generales para Costa Rica:
MORA & OLMO
TELEFONOS: 44 y 579 :: APARTADO EN CORREOS: 344

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

Dr. Joaquín Berrocal
Médico Cirujano
Ha abierto su consultorio en la Cuesta de Moras, 25 varas Este de la "Nueva Botica de San José"
Horas de consultas: de 9 a 11 a. m. y de 1 a 3 p. m.
TELEFONO 224

Pacific Mail Steamship Co.

Todos los sobrecargos de guerra de esta Compañía, deben ser pagados en el puerto de embarque, exceptuando los de la carga que va para San Francisco, los cuales serán cobrados al destino.

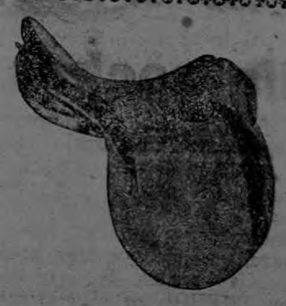
"Pacific Mail Steamship Co."
Felipe J. Alvarado Co., Agentes.

Crema de Primavera
de miel y de almendras.
PREPARADA POR LA BOTICA FRANCESA DE HERMANN Y ZELEDON, SAN JOSE, COSTA RICA.
HONEY & ALMOND CREAM
PREPARED BY BOTICA FRANCESA.
Hermann & Zeledón, San José, C. R.

Se alquila

Casa de alto que ocupaba en Limón el Dr. Miguel A. Velázquez. Situada en el lugar más saludable y céntrico del Puerto. Los bajos, que son propios para negocio, pueden ser arrendados por separado. Entenderse en esta capital con la Administración de este diario y en Limón con el doctor Rogelio Mora Fernández.

Maíz medio picado
₡ 46.00 FANEGA
y 50 céntimos cuartillo.
Almacén de granos
TOMAS FERNANDEZ & HNO.
Apartado 614.—Teléfono 198



TALABARTERIA Y ZAPATERIA
JIRON
Ofrece a su numerosa clientela el más extenso surtido en arneses, monturas, albardas, galápagos y calzado.
Frieda G. v. de JIRON
Calle de la Estación, cerca del Parque Morazán.

Gran Funeraria POLINI
Servicio para pobres desde 15 colones
DIA Y NOCHE. Cerca del Mercado TELEFONO No. 14
La primera en su género en el país :: En cada vapor recibe novedades
Ofrece las carrozas fúnebres de más lujo. — Los catafalcos más suntuosos.
Cajas de lujo en seda, al roble, al nogal y a la caoba

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

NOTICIAS DEL INTERIOR

POR TELEGRAFO, TELEFONO Y CORREO

NOTICIAS DE GRECIA

La vela de los adultos

Junio, 17

La escuela nocturna de adultos fundada a mediados de abril último, a iniciativa de los Directores de las Escuelas oficiales, y con la colaboración de casi todos los miembros de las mismas, ha funcionado desde su instalacin con regularidad y puede ya afirmarse, que tiene asegurado su éxito. El entusiasmo que se despertó entre los jóvenes por concurrir a esa escuela, no decáe, y unidos el personal y los alumnos, han consagrado su estabilidad con la bonita velada inaugural que se verificó el sábado 2 del corriente. A pesar de la fuerte lluvia, a las 8 p. m. estaba lleno de concurrentes el salón de actos de la escuela de niñas. El local estaba adornado y bien iluminado; en el escenario ocuparon asientos: centro señor Inspector de Escuelas don Ramón Rodríguez, a su derecha la señorita Directora Hortensia Barahona y señoritas maestras Rafaela Frutos e Isabelina Barahona; izquierda, don Juan Hernández Director. don Marco T. Maroto, señoritas maestras Elodia Zamora y Rosalina Gómez. Pasada la obertura, el señor Hernández inició el acto anunciando que los señores Rodríguez y Maroto tomarían la palabra, correspondiendo gustosos a la invitación de los organizadores. El inteligente Inspector señor Rodríguez, leyó un trabajo original "titulado "Palabras sobre la música". De ese tratabajito entresacamos algunos conceptos como éstos: "La música es, la expresión del sentimiento, el lenguaje del alma, el idioma universal por excelencia...

"He ahí unas cuantas definiciones en que cada cual se empeña por llevar a las más alta potencia, ansioso de llegar a la verdad, la excelcitud del divino arte. La felicidad cuyo significado absoluto, cuyo estado nos es desconocido, envuelve, no obstante, el concepto de comprensión de lo bello, y si la música es una de las más altas manifestaciones de la belleza, ¿quién no concibe felicidad sin música? "Los poetas hallan música en los murmullos de la fuente, en el gemir de los vientos, en la arboleda, en el roce de las hojas, en el cadencioso balanceo de las flores acariciadas por el aura; música hay en el rítmico vaivén de las ondas tranquilas del mar, y el fragor de las tempestades; hay música en el tintineo del yunque, en que los obreros forjan la civilización; música en la sonrisa de los niños y en sus primeros balbuceos; música en los trinos de las aves y la hay en su amorosa solicitud con los polluelos. Cuál música dulcísima llegó mil veces a nuestros oídos y resuenan en ellos mientras existan, aquella voz que nos arrulló de niños, nos dijo del mundo los placeres y las amarguras, los escollos y los caminos llanos y tersos, que conducen al bien, aquella voz, la más santa que oídos hayan escuchado, la voz de la MADRE. Música, son las palabras que dirige el hombre que ha sentido brotar en su pecho la llama del amor a la que es objeto de él; y música deliciosa son las palabras que pronuncian los lábios de la novia para expresar en un ferviente "te amo" toda la potencialidad de su corazón. Las campanas del templo tocan a música armoniosa en los oídos de los fieles, y en inefables melodías se eleva la plegaria del alma creyente a los cielos...."

Hubo lucidos números de recitación y un coro de alumnas cantó "O Solo Mío". Fue este un cuadro muy aplaudido y mereció los honores del bis. La música, bien seleccionada y ejecutada, no dejó qué desear. Don Marco T. Maroto hizo uso de la palabra, quien en frases sencillas y persuasivas tributó un muy merecido elogio al personal docente, que no obstante su mala retribución, y su penosa tarea diaria se ha echado sobre los hombros, y sólo por el bien de la comunidad, la carga de la enseñanza nocturna; felicitó a maestros y alumnos e instó a la sociedad para que apoye moralmente esa benéfica institución. Don Humberto Gómez leyó un bonito trabajo sobre la "perseverancia", ofreciendo a la consideración y admiración de los concurrentes el hermoso ejemplo de Bernardo Palissy, ilustre creador de la cerámica en Francia. Después de la fiesta, continuó durante algunas horas un animado baile.

Ojalá que estas fiestas de cultura se repitan con frecuencia para levantar el espíritu público, y que la sociedad corresponda siempre entusiasta a las nobles iniciativas de quienes desean elevar cada vez más su nivel. Vaya para los organizadores de la que nos ocupa, la más calurosa felicitación.

JOHNY

Correo de Tucurrique

Aunque don Eduardo Peralta se resienta porque impulsados por la gratitud, encendida con sus buenas obras de nuestras almas no paramos en pelillos para colocarnos en la Prensa y desde ese Altísimo Monte que hace resonar en el Universo el clarín de la idea, le colmemos de alabanzas por los beneficioh concedidos a este pueblo, vamos a ocuparnos de otro favor que de su bondad ha brotado luminoso en obsequio de nuestro templo. Hablaremos de un altar hecho con todas las reglas del arte, por la mano del inteligente artesano de San Rafael de Cartago, don Custodio Ramírez. Obra admirable con que don Eduardo quiso sorprender a este pueblo para ornato de su nuevo Templo en construcción, próximo a quedar en servicio. Es un altar digno del Templo que levantamos a la Inmaculada Concepción no sin verse tropiezos y pobrezas; altar bellísimo que habla muy alto del artista que lo hizo, haciendo brillar en la madera y pintura su inspiración y ciencia; y dice, elocuentemente, en la combinación de sus formas que recrean la inteligencia, el engranaje de bellas cualidades que hacen de don Eduardo un hombre de bien. Están espiritualizados en este altar: el artista que lo produjo con gracia, y el corazón que lo regaló con virtud. Dios los conserve!

La "Sociedad de San Antonio" prospera felizmente bajo la dirección satisfactoria de doña Margarita de Porras y de la señorita María Mora. El pan de San Antonio que cada martes se recoje en el pueblo da tan buenos resultados, que gracias a su producto ha podido la Sociedad socorrer a varios enfermos pobres con medicinas y alimentos.

En silencio, como pequeña vertiente que fertiliza los prados que riega con gotitas de agua, anda nuestra "Sociedad Antoniana" haciendo gotas de misericordia que fertilizan al desvalido y lo vivifican en su decaimiento. En estos tiempos amargos, que también en nuestro pueblo se sienten duramente, se ha erguido gentil la "Sociedad", porque D. Margarita con la dulzura de la piña y la expresión de la música sabe pedir el pan, acompañada con la modesta virgencita, flor de Tucurrique, Mariquita Mora. ¿Quién puede resistir a estos dos seres que en alas de la caridad recorren semanalmente el vecindario en demanda de la limosna q. más tarde sirve para el menesteroso enfermo? Ahora que el egoísmo reina en muchas almas, y el espíritu de la miseria anda por las calles, la presencia de estos seres bondadosos, se considera halagüeña visión en el azulado espacio del cristianismo, que enseña dar pan al hambriento, vestido al desnudo y albergue al desalojado.

No nos gusta andar en tinieblas en este distrito que constituye el brazo derecho del cantón, y no nos gusta porque estamos en pleno siglo de las luces, cuando el progreso se ha heco sentir hasta en los lugares más remotos del solar costarricense.

Nosotros aquí estamos expuestos a dejar las narices en el cuadrante, enterradas en uno de los tantos charcos que nos regalan los aguaceros cordonazos de San Francisco, o a encontrarnos en medio de sombras y tinieblas con uno de esos vivientes espantos humanos, que andan haciendo el "coco" a los transeuntes nocturnos para divertirse de los pusilánimes, o aprovecharse de su miedo para cosas non sanctas. Mucho sentimos la falta de luz en el centro, y nos lamentamos de estar con las lámparas apagadas, por significar un retroceso del genio de la civilización q. hoy vuela, anda, se comunica, escribe y cocina con luz... eléctrica. Nuestro señor Agente Principal, tomando en cuenta la falta de luz, ha ordenado a los propietarios el arreglo y limpieza de calles y desagües, evitándonos así males mayores de cuerpo y alma, caídas seguras, fuertes resbalones, entierros de posaderas, amén de choques con animales ambulantes que a veces pululan por las vías públicas contra nuestra voluntad y la de sus dueños. En buena hora don Antonio Echandi instale su Turbina para que nos remedie el mal de las sombras nocturnas con unas cuantas bombillas que nos ahuyeten las oscuridades, los peligros las siluetas, los espantos vivitos, y nos haga dignos de ir con la luz en la mano, a la par de los pueblos progresistas, en cuya frente gravita la luz de la civilización.

EL CORRESPONSAL

De Arenal

Junio, 3

CMUNICADO

El sábado 19 de mayo con motivo de un bailecito que estuvo muy lucido y en orden, como a eso de las doce de la noche se promovió un bochinche por Nicolás Martínez y Luis Rodríguez algo tomado de licor, que se armaron de sus cuchillos y la emprendieron contra vecinos de aquí.

Resultaron heridos el Juez de Paz Benjamín Bustos, don Manuel Reyes, don Luis Rodríguez y don Ernesto Apú. Este último recibió una herida en la juntura del pie, que según dictamen de empírico, quedará impedido, porque la herida le interesó los tendones delanteros y se encuentra grave. Luis Rodríguez resultó con una lesión entre el dedo índice y el del corazón.

La policía debería obrar duro con la portación de arma, sea rico o pobre.

CORRESPONSAL

Los niños se ponen malhumorados, enfermizos y febriles, si sufren de estreñimiento.

El Jarabe de Higos CALIFORNIA no hace daño al estómago o intestinos delicados.

Todas las madres saben, al dar el Jarabe de Higos "California" a sus niños, que este es un laxante ideal, pues es agradable al paladar de los niños y limpia eficazmente el estómago, hígado y los intestinos delicados de ellos, sin ocasionar retortijones.

Cuando el niño esté intranquilo, irritado, febril, con el aliento fétido o el estómago ácido, ¡miradle la lengua, madres! Si está sucia, dele una cucharadita de este "laxante de fruta" inofensivo, y en pocas horas desaparecerá de sus intestinos ese estreñimiento venenoso, bilis ácidas y comida no digerida, y el niño estará sano y contento otra vez. Cuando el pequeño sistema del niño esté resfriado, tenga mal de garganta, dolor de estómago, diarrea, indigestión o cólicos acuérdese, una buena "limpieza interior" debe ser el primer tratamiento administrado.

Millones de madres tienen el Jarabe de Higos 'California' siempre a la mano, pues saben que una cucharadita de este jarabe hoy, salva a un niño enfermo mañana. Compre en la botica una botella del Jarabe de Higos "California", que contiene las direcciones impresas en la botella, para niños de todas las edades y para adultos. Cuídese bien que no le den otros jarabes de higos falsificados. Compre el genuino, fabricado por "California Fig Syrup Company".

El "Non Plus Ultra"

Para encajes y bordados
y camisas hasta allá
y medias, cintas y blusas,
que en el mundo no hallarás.
Para olorosos perfumes,
que en el cielo hacen soñar;
camisas, cuellos, corbatas,
elegantes a cual más;
y sombreritos de paja...
siempre que quieras comprar
llégate a "LA VALENCIANA"
de CALIXTO MADRIGAL.

SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procúren ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Los timadores y sus artimañas

Se encontraba el campesino Lorenzo Sandí haciendo compras en el mercado, y en el momento en que se disponía a marchar a su pueblo se le acercó un desconocido ,trabando conversasión, y le acompañó largo rato; luego sacó de su bolsillo dos décimos de lotería y exclamó:

—¡Hombre!, tenía aquí este billete y se me había olvidado cambiarlo; me tienen q' dar por él ₡ 18.00, pero mejor lo cambio con algún particular aunque sólo me de diez colones. Yo no me devuelvo por tan poca cosa; en fin, tengo suficiente dinero para pasar la vida y poco me importa perder ocho colones.

Con más gusto se lo cambio a un particular para que le quede ese dinero que le hará falta; ¿no le parece a usted?

El campesino contestó con un movimiento de cabeza, y pronto previó que el negocio podría quedar para él.

El desconocido continuó: al primero que me encuentre se lo doy por esa suma, pues no quiero llevarme el número a mi casa.

—Es de este mes? preguntó el campesino.

—Sí, es de junio, ¿quiere verlo? Y le mostró el billete.

Así caminaron otro trecho, y por fin el campesino se decidió en proponerle el cambio, entregándole los 10 colones.

Después de haberle acompañado unas varas, el sujeto se despidió, alegando que por allí vivía. Entonces Sandí optó por devolverse para cambiar el número, pero cuál fue su sorpresa al ver que sólo estaba premiado con dos colones.

Comprendió q' había sido víctima de un timo, pero era tarde, pues por más que buscó al timador no pudo dar con él.

"Europa y América"

Revista quincenal ilustrada de Artes, Comercio e Industria.
DIRECTOR: *ERNESTO MARTIN* — París, 18 Av. Kléber.

Aparecerá en París el 1o. de enero próximo, en español y francés, con material muy variado e interesante y bellas ilustraciones.

AGENTES:

San José y Cartago: Carlos Fournier Q. Limón: F. Gordon
Heredia: Rafael Gómez Puntarenas: Rafael París F.
Alajuela: Calvo F. Hermanos Esparta: Abelardo Lobo.
Agente para anuncios: ALFREDO SASSO R.
Agente General en Costa Rica ERNESTO GOMEZ ULLOA
Suscripción anual en Costa Rica, ₡ 6.00 (seis colones).

asumen las tremendas responsabilidades del instructor. La influencia, en buen o en mal sentido, del maestro sobre sus discípulos, difícilmente puede ser calculada, y, como se ha indicado antes, no sólo depende de lo que dice o hace, sino muy especialmente de lo que piensa. Más de un maestro reprocha a sus educandos la exhibición de tendencias de cuya creación él solo es el único culpable. Si sus pensamientos son impuros y egoístas, hallará el egoísmo y la impureza reflejados en torno suyo, con la agravante de que el mal causado por semejantes pensamientos no concluye con aquellos a quienes de momento afecta. Las jóvenes mentes sobre las cuales estos impuros pensamientos se reflejan, se apoderan de ellos prestándoles vida y fuerza, y de esta suerte reaccionan a su vez sobre las mentes de sus compañeros, convirtiéndose en una insana tradición que pasa desde una a otra generación de muchachos, y así imprime su peculiar carácter sobre una determinada escuela o clase. La epidemia del vicio que mina la vitalidad de tantas de nuestras grandes escuelas, no habría sin duda alcanzado las terribles proporciones presentes, si los pensamientos de aquellos que las dirigen hubiesen sido siempre sanos y puros. Pero, afortunadamente, una sana tradición puede ser introducida con tanta facilidad como una de mala; si bien no del todo, puesto que siempre hay perniciosas influencias externas que deben tenerse en cuenta. Como quiera que sea, el maestro que comprenda la responsabilidad que le incumbe, y dirija su escuela según los principios más arriba sugeridos, pronto hallará que el dominio que ha ejecido sobre sí mismo, y su abnegación presonal, no han resultado infructuosos.

mente, todo lo que se ha dicho acerca de la influencia y poder del pensamiento, lo mismo es exacto con respecto a los buenos que a los malos pensamientos, y así el deber de los padres tiene un lado positivo y otro negativo. No sólo deben abstenerse cuidadosamente de estimular por medio de pensamientos impuros o egoístas cualquier mala tendencia que pueda existir en su hijo, sino que también están en el deber de cultivar en sí mismos afecciones altruistas, pensamientos puros y nobles y elevadas aspiraciones, a fin de que todas ellas reaccionen sobre su hijo, despertando todo lo bueno que en él existe en estado latente, y creando una tendencia hacia cualquier buena cualidad que todavía no está presente en su carácter.

Los padres no deben jamás abrigar el temor de que sus esfuerzos en este sentido fracasen, porque no les es dable ver sus efectos a causa de que no poseen la visión astral. Para la vista del clarividente educado, lo que sucede es bien claro, pues distingue las vibraciones que se producen en el cuerpo mental del padre al surgir el pensamiento el cual ve irradiar, y nota la simpática vibración producida por este pensamiento al chocar contra el cuerpo mental del niño; y si el clarividente continúa sus observaciones a intervalos durante algún tiempo, observa el cambio gradual, pero continuo, que se produce en este cuerpo mental por medio de la constante repetición de los mismos estímulos progresivos. Si los mismos padres poseen la visión astral, no cabe duda de que esta circunstancia les será en alto grado provechosa, pues les demostrará por modo claro e inequívoco, cuáles son las capacidades de su hijo, y cuál es la dirección en la que más necesita ser estimulado. Pero, si todavía no se halla en tan favorables circunstancias, no por esto debe caberles la más leve duda acerca del resultado de sus esfuerzos, por lo cual deben continuar trabajando con

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por ménos de cuatro veces.

QUIEN NECESITA TERCERILLAS? Le cedo mil colones del mes de enero. Diríjase casilla 732. Violey.

SE DESEA CAMBIAR un hermoso chalet de madera que costó ocho mil pesos, situado en las afueras de la ciudad, a la orilla del tranvía, por una casa en esta ciudad que cueste mayor precio. — Dirigirse al apartado No. 273

SE ALQUILA una casa en la Calle Sexta Sur. Número 301. Para informes en la Calle Octava Norte, No. 258, o Paso de la Vaca.

VERMICIDA VEGETAL es la que debe usar todo padre que desea tener sus hijos sanos. ¡Cómprela hoy mismo!

SE VENDEN tres casitas situadas Barrio San Francisco Mata Redonda, o se alquilan dos de madera. Para informes, Jorge Escalante.

CONTRATISTAS y carpinteros: Ofrezco clavo de alambre a razón de 25 céntimos la libra y ₡ 20.00 el quintal. Margarita de Asch, Tienda de Alajuelita, San José.

CORDELIA La revista ideal para las señoras y señoritas. Suscripción anual, un colón y medio. Para los suscriptores de EL IMPARCIAL, un colón.

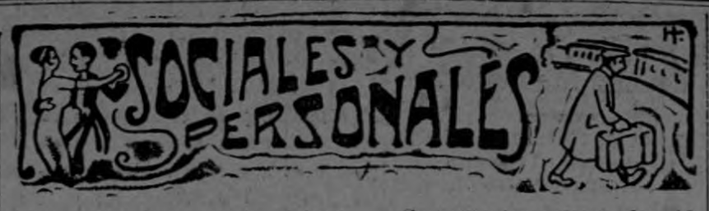
FILATELISTAS Se detalla una colección. Dirigirse a Filatelista, Apartado 318, Ciudad.

BODEGA GRANDE se alquila cerca Parque Central. Schroter Sucesores.

SE VENDE una bomba centrífuga de 1 ¾. SCHROTER SUCESORES.

PARA ALQUILAR: Casa de alto que ocupaba en Limón el doctor don Miguel A. Velázquez. El lugar más céntrico y saludable del puerto. Entenderse con el doctor Rogelio Mora Fernández.

EL AGENTE de EL IMPARCIAL EN Puntarenas desea que pasen por su oficina los señores DOMINGO VELAZQUEZ, L. Santamaría de Paquera y L. Vargas de Aranjuez para que arreglen ciertas cuentas relacionadas con aquella Agencia.



Ayer día de su santo, estuvo muy visitado nuestro amigo don Manuel Polini.

—Se encuentra enferma la señora madre de don Mario Giralt.

—Ha sido presentado al Club Unión don Benjamín Esquivel.

—De Cartago estuvo en esta capital don Antonio Esquivel.

—Completamente restablecido se encuentra don Miguel Obregón.

—Para Panamá saldrá en breve don Tiburcio Solano.

—Ha sido nombrada maestra en Cinco Esquinas, una señorita hija de don Celso Gamboa. La felicitamos.

—Para la ciudad de Cartago, con el objeto de pasar una corta temporada, salieron las distinguidas señoritas Amparo y Claudia Rivera.

—Procedente de la villa de Atenas, tuvimos el gusto de saludar en ésta al estimable docto don Benigno Tumayo.

—De temporada en la villa de San Isidro de Coronado se encuentra la apreciable señora doña Anita Peralta de Fernández.

—Con el objeto de recuperar su quebrantada salud, ha estado en Guápiles nuestro amigo don Adolfo Osborne.

—Se encuentra enfermo don Alberto Quesada.

—Se encuentra delicado de salud don Pedro Retana.

Quita el Dolor Instantáneamente

DURANTE muchos años el Dr. Levi Minard prescribió y usó el linimento Minard, que se vende actualmente por todo el mundo, porque este remedio es el linimento únicamente seguro para desterrar los dolores de todas clases y puede comprarse en cualquier botica o tienda general.

El linimento Minard es una medicina lechosa calmante maravillosa, que da un alivio instantáneo a los que sufren de neuralgia, lumbago, ciática, dolores reumáticos, coyunturas tiesas; músculos adoloridos, estirados, o estropeados, y a los que tienen cansancio, dolor, ardor o comezón en los pies. Cura siempre prontamente el dolor de espalda.

El linimento Minard es absolutamente puro, no mancha y es muy eficaz. Es económico y limpio.

Minard's Liniment Mfg. Co.
Framingham, Mass., E. U. A.

LINIMENTO DETIENE EL DOLOR MINARD

FOTOGRAFIA SOTILLO

La mejor instalada del país

Directorio clasificado de profesionales, artesanos, comerciantes, etc.

Abogados

José Arturo Romírez. — Oficina de Abogacía del Banco Mercantil.

Juan Felipe Picado. — Calle 5a. S. A continuación de "El Aguila de Oro"

Carrocerías

L. Martínez y Hno. Av. 10., 250 v. al Este de Botica Española.

Cordelerías

Federico Peralta. — 150 varas al Sur de detrás del Colegio de Señoritas.

Colchonerías

Mariano Struck. — 250 varas al Sur de la Catedral, calle del Tranvía.

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

Colchones de resortes

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

Dentistas

B. Marichal M. — Cartago. — Teléfono 45.

Eduardo Montealegre. — 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Rafael Cruz Meza. — Av. 2. 50 v. al O. del Palacio de Justicia.

Maximiliano Fischel. — 50 v. O. Banco Internacional.

Víctor M. Ruiz. — Frente a la Im Nacional, 50 varas Norte del Banco Internacional. — Teléfono 710.

Rafael y Guillermo Meza. — Avenida 5a., lado Este del Telégrafo.

Raúl Orozco Casorla. — Esquina frente a la Biblioteca Nacional.

Octavio J. Silva. — Al lado de la Lechería Central de don A. González.

Ricardo Kriebel. — Teléfono 709. Apartado 615.

Ebanistas

Luis Gomis. — Frente al Parque Central.

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

Mariano Struck. — 250 varas al Sur de la Catedral, calle del Tranva.

Manuel Salazar Chacón. — Avenida Central, entre calles 12 y 14.

Antillón y Carrillo. — Lado Oeste de EL IMPARCIAL.

Miguel R. Poveda. — Contiguo al Teatro Variedades.

Santos Penón. — Av. 2a. 50 v. O. del Parque Central.

Espejos (Fábrica de)

José Alvarez. — 25 v. al N. de la Botica Oriental.

Fotografías

Roa Escandón. — Avenida Central, 75 v. al O. del Mercado.

Galería Arte Sotillo. — 25 v. O. del Parque Morazán.

Manuel Gómez Miralles. — Lado S. del Teatro Variedades.

Hernández Hnos. — Calle de la Estación. Frente taller Roberto Ramón.

Robert-Paynter. — (Antigua casa Paynter Bros). Calle de la Estación. Frente a la casa Lara.

Funeraria

Antonio Sanou. — Av. Central, 50 v. al O. del Mercado.

Empresa Polini. — 150 varas al Sur del Mercado. — Teléfono 14.

Manuel Campos y Hnos. — Av. Central Este. Teléfono 330.

Fundiciones

Alfr. Chávez Schmidt. — 5a. Avenida 50 v. al O. del Parque Morazán.

Garages

Luis y Rafael Vives. — Esquina de la Escuela Mauro Fernández.

Herrerías

Adán Calvo — Calle 1a. Sur, frente al Monte Nacional de Piedad.

Pedro Boladeras. — 50 v. S. del pie de la Cuesta de Moras.

Hojalateros

Santos Mendieta. — 50 varas al Norte de la Botica de la Dolorosa.

Pablo Brenes. — Calle de la Estación, Entre la Imprenta Alsina y La Arena.

Calixto Rosales. — Contiguo teatro Variedades. Lado Norte.

Herradurías

Néstor Ramírez. — Avenida 10 E., entre calles Central y 1a.

Jardinerías

Jardinería LA CAMELIA. — Calle Central Sur. — Teléfono 172.

Jardinería Central. — TELEF. 233. Detrás de la iglesia de la Soledad.

Jardinería EL ROSAL. — Tel. 520.

Jardinería SANCHEZ. — 50 v. E. de la Casa Presidencial. Tel. 533.

Jardinería AUBERT. — Aranjuez. Teléfono 577.

Jardinería MODERNA. — Tel. 519.

Librerías

Lectura Barata. — Frente al Correo y Av. Central. 150 v. O. Mercado.

Libros (alquiler de) Compra y venta

D. Merino. — Lado Botica del Comercio.

Médicos

Clínica y Consultorio del Dr. Mariano Figueres — Frente lado E. Im. Alsina.

Dr. Fernando Vázquez. — Despacho frente al Pasaje Central.

Muebles (compra y venta de)

Gerardo Bermúdez. — Calle Central. 50 varas al Norte del Pacífico.

Enrique Fostier. — Av. 2a. 25 v. al O. del Parque Central.

Miguel Borrás. — Calle 2., entre "La Magnolia" y el Parque Central.

Adán Barrantes S. — Pasaje Jiménez.

Muebles a plazos

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la cuesta de Moras.

Muebles (almacén de)

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

Objetos de escritorio

Lectura Barata. — Frente al Correo y Av. Central, 150 v. O. del Mercado.

Optica

Gabinete Optico Salas, del Dr. M. H. Salas. — Calle del Correo.

Papelería

Lectura Barata. — Frente al Correo y Av. Central, 150 v. O. del Mercado.

Platerías

Platería Segura. — Frente a la Plaza de la Artillería.

Gustavo Cajina. — Calle Central S. 100 v. N. de la Iglesia de la Dolorosa.

Platera Artística de A. Briceño M. Av. Central. 50 v. O. del Mercado.

Platería de Carrión. — 25 v. O. del Banco Internacional.

Rafael París Espinar. — Frente a LA INDIA.

Peinados y Postizos

Amelia Paniagua. — Lado Este del Banco de Costa Rica.

Relojeros

Elías Muñoz V. — Frente al nuevo edificio del Correo.

Relojería Carrión. — 25 varas al Oeste del Banco Internacional.

Semillas

La Gran Vía. — Esquina Sureste del Mercado.

Sombrererías

Tomás Valverde. — 50 v. O. de la Plaza de la Artillería.

Talleres de muebles

Jorge Morales Bejarano. — Bajos de la Cuesta de Moras.

Talleres Mecánicos

Ibo Rojas. — 100 varas al Sur y 25 al Oeste de la Catedral.

Alfr. Chávez Schmidt. — 5a. Avenida. 50 v. al O. del Parque Morazán

Tapicerías

Heliodoro Carrasquilla. — Frente al teatro Variedades y lado del A. B. C.

Higinio Villalta. — 25 v. al N. de la Imprenta Alsina.

Alberto Soto L. — Lado Norte del Teatro Variedades.

Tintorerías

Carlos Peralta hijos. — Frente al taller de Jorge Morales Bejarano.

Tornerías

J. E. Valverde. — Entre el Monte Nacional y el Seminario.

Talabarterías

Antonio Muñoz. — 100 varas al Sur del Colegio de Señoritas.

Zapaterías

R. Aguilar Sánchez — Calle Central. 200 varas al Sur de la Catedral.

Carmelo Calvosa. — Al pie de la Cuesta de Moras. Frente La Competencia.

Santiago Sabatino. — Calle Estación Entre Imp. Alsina y Parque Morazán.

A las señoras

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños. Petates en estilos variados. Persianas. Loza y Cristalería barata. Utensilios de cocina. Linoleum para pisos. Cera para limpiar pisos. Muebles y Automóviles. Polvos y Jabones para el uso doméstico. apel Glacier transparente para vidrios. Canastas. Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables. Papel de toilette. Artículos para baño. Surtido siempre variado de papel tapiz. Aladín para limpiar metales. Botellas "Thermos". Jabón "Lux" para lavar seda y lana.

AZUCAR

Pida usted siempre azúcar de los Ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

COMPRAMOS LAS LATAS DE CONFITES VACIAS ₡ 0.50 CADA UNA.
FABRICA DE CONFITES

PABLO TORRENS

Cuesta de Moras. — San José.

matemática exactitud, ya sea que el proceso de su labor sea o no visible para ellos.

Y no sólo deben los padres vigilar sus pensamientos, sino que también deben observar una gran circunspección en su modo habitual de producirse. El niño es muy observador, y percibe fácilmente las injusticias. Si en un momento dado se le reprende por una acción que en otras ocasiones sólo hizo gracia, ¡qué tiene de extraño que su sentimiento de la inmutabilidad de las leyes de la naturaleza se sienta violentado! Además, cuando los padres se hallen agobiados por alguna pena o sufrimiento, como con frecuencia es necesario que así suceda en este mundo, su deber es esforzarse, tanto como les sea posible, en impedir que su pesar repercuta sobre sus hijos, así como deben procurar que el abatimiento no se apodere de su espíritu; y cuando se hallen en presencia de ellos, deben, cuando menos hacer un esfuerzo especial para permanecer tranquilos, a fin de que su tristeza no se extienda desde sus auras a las de sus hijos.

Por otra parte, existen padres bien intencionados, cuya naturaleza es tan impresionable, que todo les preocupa y los pone nerviosos, y así se atormentan así mismos y a sus hijos, por cosas que en realidad no tienen importancia alguna. Si pudiesen contemplar la gran perturbación y desequilibrio que de esta suerte producen en sus auras, y pudiesen además ver de qué modo estas vibraciones originan una agitación e irritación peligrosas en las sensibles auras de sus hijos, no se sorprenderían de que de vez en cuando fuesen éstos insolentes y descarados, y de que demostrasen cierta excitabilidad nerviosa, y comprenderían también que en tales casos son con frecuencia ellos mismos más culpables que sus hijos. Lo que los padres deben proyectar y colocar como objetivo ante la percepción de sus hijos, es un espíritu sosegado y tranquilo, la paz que sobrepuja a toda compresión, la

calma perfecta que se deriva de la certidumbre de que todo tiende hacia el bien final de todos.

Por las razones expuestas, se ve claramente que la educación del carácter de los padres es un asunto de la mayor importancia, y que al estimular el desarrollo de sus hijos, se desarrollan a la par ellos mismos hasta un punto difícil de calcular, puesto que los pensamientos que al principio han sido acariciados por medio de esfuerzos conscientes por amor a los hijos, se convierten más tarde en una costumbre, y con el tiempo forman el fondo del carácter de los padres.

No debe suponerse que estas precauciones pueden ser disminuidas a medida que el niño crece, pues aunque esta extraordinaria sensibilidad a la influencia de lo que le rodea principia tan pronto como el ego desciende al embrión, mucho tiempo antes de nacer, continúa, en la mayoría de los casos, hasta cerca del período de la madurez. Si las influencias sugeridas más arriba han obrado sobre el muchado desde su infancia, entonces a la edad de doce a catorce años se hallará mucho mejor preparado para los esfuerzos ulteriores que deberá hacer, que aquellos de sus menos afortunados compañeros que no han tenido tan buenas oportunidades. Pero debe recordarse que a esa edad el muchacho es todavía mucho más impresionable que un adulto, por cuyo motivo debe continuarse prestándole la misma ayuda y sostén en el plano mental, a fin de que los buenos hábitos que ha contraído, así en el modo de pensar como en el modo de obrar, no se relajen ante las nuevas tentaciones que probablemente se le presentarán. Aunque en los primeros años de su vida son, como es muy natural, sobre todo sus padres quienes le prestan semejante sostén y ayuda, sin embargo, todo lo que se ha dicho de los deberes de éstos, se aplica igualmente a todos aquellos que por cualquier motivo se ponen en contacto con los niños, y muy especialmente a los que

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.